

# Living Space®

01 2012

**Busch-Welcome®**  
Die neue Türkommunikation.

**Busch-Wächter®**  
Schön sicher mit Design.

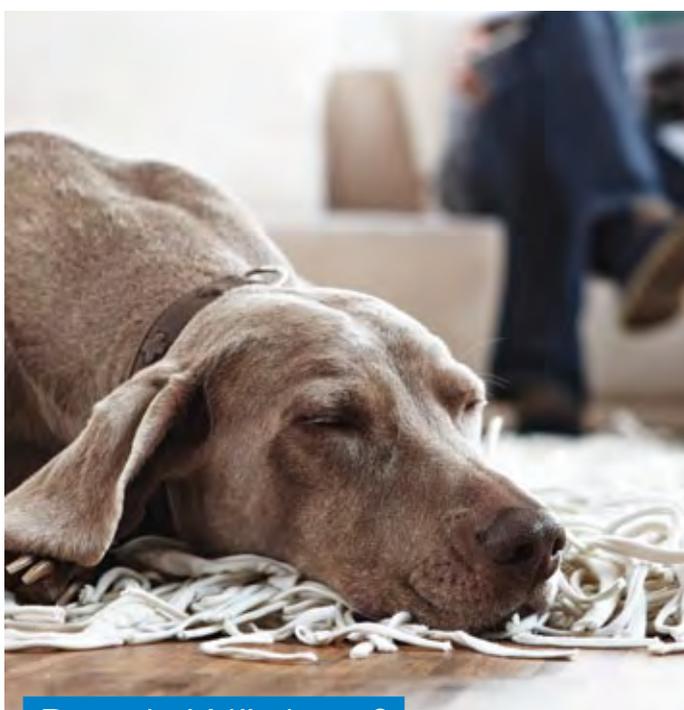
**Busch-Dimmer®**  
Licht effizient inszenieren.

Freiräume  
neu erleben.

Neuheiten 2012

## Busch-Welcome®

Willkommen zu mehr Möglichkeiten bei der Türkommunikation. Zum Beispiel mit den neuen Einbaumodulen. Ab Seite 06.



## Busch-Wächter®

Gut aufgepasst. Ohne Lücken beim Erfassen. Und auch das moderne Design der neuen Geräte ist sicher einen Blick wert. Ab Seite 34.



## Busch-Dimmer®

Licht gestalten. Mit einem einleuchtenden Argument. Denn die neue Generation LED-Dimmer reduziert die Kosten für Energie. Ab Seite 44.

# Inhalt

Gute Neuigkeiten für Lebensräume. Innovative Technologien und exzellentes Design bringen die Zukunft noch näher an die Wirklichkeit. Und Bewohner zu ihrem Wunschambiente.

## 01 Komfort

---

Busch-Welcome®	6
Busch-ComfortPanel® 9	14
Busch-ComfortPanel® 12.1	
Busch-Universal-Dimmaktoren KNX	18
UP-Aktoren KNX	19
SCHUKO®-/USB-Steckdose	20
USB-Ladestation-Einsatz/ USB-Netzteil-Einsatz	22
UP-WLAN Accesspoint	24
Kommunikationsadapter	26
Busch-Radio iNet	28
Busch-Funkcontrol/WaveLINE	30

## 02 Sicherheit

---

Busch-Wächter® MasterLINE	34
---------------------------	----

---

## 03 Effizienz

---

Busch-Dimmer® LED	44
DALI-Potenzimeter Broadcast	48
Busch-SmartEnergy®	50

---

## 04 Emotion

---

Busch-MasterLight	56
-------------------	----

---

## 05 Design

---

Decento®	62
Busch-axcent®	64
Busch-axcent® flat/carat® flat	66
Weißglas	68
Living Space® App	70

---

# 01 Komfort





Busch-Welcome®  
Willkommen. Die neue  
Türkommunikation von  
Busch-Jaeger ist da.

# 01 Komfort



## Sehr begrüßenswert.

Busch-Welcome®. Die Haustür verbindet öffentlichen und privaten Lebensraum. Für beide Seiten eröffnet die moderne Türkommunikation Busch-Welcome® neue Möglichkeiten – für mehr Komfort, mehr Sicherheit und stilistisch passendes Design.

Offen für neue Ideen. Busch-Welcome® ist Türkommunikation komplett neu gedacht. Denn bei Busch-Jaeger findet der Austausch von Informationen vor und hinter der Tür in einem umfassenden Konzept statt – der Position als führende Marke für innovative Elektroinstallations- und intelligente Gebäudekommunikation verpflichtet.

Als ganzheitliches System setzt Busch-Welcome® Maßstäbe. Es vereint perfekt Design, Komfort und Sicherheit. Nun können Lebensräume konsequent einheitlich gestaltet werden. Vom Lichtschalter bis zur Türkommunikation. Drinnen und draußen. Im Außenbereich passt sich das System

harmonisch der Architektur an. Ob klassisch oder modern. Im Innenbereich kann es einheitlich mit Lichtschaltern und Steckdosen gestaltet werden. So kann ein Ambiente ohne stilistische Brüche geschaffen

werden. Ein geschlossener Gesamteindruck – durch

Offenheit für Neues. Bitte eintreten. In neuen Freiraum für innovative Türkommunikation. Busch-Welcome® erleichtert Bewohnern und Besuchern den Zugang zu einzigartigem Komfort und funktionalem Design. Reduziert auf das Wesentliche. Durch intuitive Bedienbarkeit und in jedes Umfeld integrierbaren Stil. »

Begrüßenswert komfortabel.  
Die moderne Türkommunikation.

Hochwertige Materialien.  
Zeitloses Design.  
Einfache Montage.





01



02



03



04

» An der Tür kommt es auf  
freundlichen Empfang an.  
Für Besucher und Bewohner.



**Mehr Informationen.**

Broschüre Busch-Welcome®  
(Sachnr. 0001-0-1268).  
Als Download auf [www.busch-jaeger.de/de/service/prospekte.asp](http://www.busch-jaeger.de/de/service/prospekte.asp) erhältlich. Oder als gedruckte Version zum Bestellen. Und für die Mitglieder des Excellence-Portals auch über die Excellence App bestellbar.

## Busch-Welcome®

- » Stilistisch passendes Design
- » 2-Draht-Bus-Technik
- » Ganzheitliches System
- » Intuitive Bedienbarkeit

für klaren Klang auf beiden Seiten der Haustür sorgt die Störgeräuschunterdrückung.

Auch der Blick hinter die Tür lohnt sich. Wo sich persönlicher Stil durch die Einrichtung und den Anspruch an Komfort durch innovative Technik ausdrückt. Hier erfüllt Busch-Welcome® individuelle Ansprüche an moderne Türkommunikation. Mit dem Busch-WelcomePanel® oder den verschiede-



nen Innenstationen – wahlweise mit Hörer, Freisprechanlage oder Display. Diese innovativen Geräte sorgen für komfortable und sichere Kommunikation zuhause. In einer bisher einzigartigen Dimension – harmonisch in das Busch-Jaeger Schaltdesign integriert. //



05

» Ob drinnen oder draußen. Busch-Welcome® bietet für jeden Anspruch die richtige Lösung. Mit der breiten Palette durchdachter Produkte kann für jede Art von Gebäude die optimale Türkommunikation verwirklicht werden. Ohne großen Installationsaufwand durch die 2-Draht-Bus-Technik. Stets mit hochwertigen und sorgfältig aufeinander abgestimmten Materialien. So eignet sich Busch-Welcome® für den Ersteinsatz im Neubau genauso wie für die nachträgliche Integration beim Modernisieren jeder Art von Immobilien.

Wenn an der Tür Außenwelt und Zuhause aufeinander treffen – dann am besten so sicher wie möglich. Die Busch-Welcome® Außenstationen sorgen dafür. Ob mit Video oder Audio. Auf- oder Unterputz. Im zeitlosen Design. Immer überzeugend durch innovative Funktionen für mehr Komfort und Sicherheit. So erhalten nur die angenehmen Überraschungen einfach Zutritt zum eigenen Zuhause.

Die neuen Busch-Welcome® Außenstationen sind aus jedem Blickwinkel sehenswert. Mit nützlichen Funktionen für mehr Komfort und mehr Sicherheit. Bei Tag und bei Nacht. Zum Beispiel durch exzellente Nacht-ausleuchtung mit intelligenten Sensoren. Abhängig vom Umgebungslicht schalten sich Infrarot-LEDs ein oder aus. So können Besucher selbst bei völliger Dunkelheit bestens gesehen werden. Und die Kommunikation kann beginnen. Dabei gewährleistet die integrierte Freisprechfunktion sehr gute Verständlichkeit. Durch Vollduplexbetrieb ist gleichzeitiges Sprechen und Hören möglich. Und

01 Busch-Welcome®  
Außenstation Video

02 Busch-WelcomePanel®

03 Busch-Welcome®  
Innenstation Audio mit Hörer

04 Busch-Welcome®  
Innenstation Audio

05 Busch-Welcome®  
Innenstation Audio mit Display

Alle Produkte lieferbar  
ab sofort  
(außer Busch-Welcome®  
Innenstation Audio, erst  
lieferbar ab Januar 2013)

Preis am Beispiel Einfamilien-  
haus-Set Audio: 430 €

Preis am Beispiel Einfamilien-  
haus-Set Video: 1600 €

» 17,8<sub>cm</sub>

Komfort lässt sich kontrollieren.  
Am besten bei einer Bilddiagonale  
von 17,8 Zentimetern.

Großartige Aussichten. Auf dem Busch-Welcome-Panel®. Sein hochauflösendes XXL-Touchdisplay mit 17,8 Zentimeter Bilddiagonale (7") zeigt bisher verborgene Details vor der Haustür. Oder als elektronischer Bilderrahmen die schönsten Urlaubsbilder. Es kann sogar während Ihrer Abwesenheit Fotos von Besuchern aufnehmen. Für das lückenlos überwachte Zuhause.

Das Busch-ComfortPanel® – die multifunktionale Zentrale – macht das Zuhause noch leichter bedienbar und fungiert gleichzeitig als moderne Video-Innenstation für das Busch-Welcome®

System. Mit ihm lassen sich Licht, Wärme, Klima, Jalousien, Sicherheit, Entertainment und Informationen sowie die Sprechanlage ganz leicht steuern – ob für einzelne Räume oder das gesamte Gebäude. Mobilität für zuhause. Die neue Busch-Welcome® App

bringt Türkommunikation auf Smartphones und Tablets. Das bedeutet noch

mehr Komfort beim Bedienen. Und vor allem absolut räumliche Unabhängigkeit. Direkt vom Lieblingsplatz aus können nun Besucher identifiziert, hereingelassen und empfangen werden. //

Bequemes Bedienen. Durch  
Fingerspitzengefühl für Technologie.



#### Busch-WelcomePanel®.

Schnelle und intuitive Bedienung per Touchdisplay. Sechs Schnellzugriffstasten. Zum Beispiel für Türöffner, Stummschaltung und Flurlicht.



#### Busch-ComfortPanel®.

Der multifunktionale Alleskönner. Für die perfekte Haussteuerung inklusive Infotainment, Entertainment und Türkommunikation.

---

Busch-WelcomePanel®

- » Hochauflösendes Touchdisplay
- » Sechs Schnellzugriffstasten
- » Intuitive Bedienung
- » Modernes Design



---

Service-QR-Code.  
Ausführliche Informationen auf  
[www.busch-jaeger.de/  
de/QRCode/doentry/](http://www.busch-jaeger.de/QRCode/doentry/)



XXL-  
Display



**Die Busch-Welcome® App.**  
Für Türkommunikation mit mobilem  
Komfort. Ob mit iPhone®, iPad®, iPod®  
touch oder Android Smartphones  
und Tablets. Nur in Funktion mit dem  
kostenpflichtigen IP-Gateway.

---

Alle Produkte lieferbar  
ab sofort

Preis am Beispiel  
Busch-WelcomePanel®,  
studioweiß matt: 598 €  
Preis am Beispiel  
Busch-ComfortPanel®,  
Glas schwarz: 2898 €



01 02



03 04

#### Türkommunikation am Briefkasten.

Perfekte Integration. Vier Module zum Sprechen, Hören, Sehen und Tasten. Einbau-Tastenerweiterung mit bis zu 99 Klingeln ansteuerbar. Die Signalübertragung und Versorgung erfolgt über den 2-Draht-Bus.

- 01 Einbau-Audiomodul mit Mikrophon und Lautsprecher

---

- 02 Kameramodul

---

- 03 Einbau-Tastenerweiterung

---

- 04 Schaltaktor Unterputz

Für die Integration der Busch-Welcome® Türkommunikation in Briefkästen sind verschiedene Komponenten erhältlich – das Einbau-Audiomodul mit Mikrophon und Lautsprecher, das Kameramodul sowie die Einbau-Tastenerweiterung mit bis zu 99 Klingeltasten.

Gestalten mit Gleichem. In jeder Form. In jeder Farbe. Dafür gibt es die Busch-Welcome® Innenstationen passend zu den bestehenden

Einheitlicher Look. Passend zu bestehenden Schalterprogrammen.

Busch-Jaeger Schalterprogrammen. Für ein harmonisches Zusammenspiel von Türkommunikation mit Lichtschaltern und Steckdosen. Dank des ganzheitlichen Konzepts von Busch-Welcome® können die Innenstationen passend zum jeweiligen Stil integriert werden. In Kombination mit den

verschiedenen Rahmen der Programme carat®, solo®, Busch-axcent®, future® linear, Reflex SI / Reflex SI Linear und Busch-Duro 2000® SI / SI Linear. So lassen sich gestalterische Konzepte ohne Kompromiss verwirklichen.

In jedem Fall ist Orientierung im Dunkeln gegeben. Denn das beleuchtete 3,8 Zentimeter große Display (1,5") zeigt die wichtigsten Funktionen übersichtlich an. Rufannahme, Türöffner, Stummschaltung und Flurlicht können so über die Zentralscheibe des Displays jederzeit leicht aktiviert werden. Einstellungen natürlich auch. Zum Unterscheiden von Türruf und Etagenruf stehen fünf Klingeltöne zur Auswahl. Die Lautstärke von Klingeltönen und Freisprecheinrichtung ist frei einstellbar.//

» Gleiche Form. Gleiche Farbe. Gleiches Design.



01 02 03

Einbaumodule für den Briefkasten  
lieferbar ab Januar 2013

Busch-Welcome® Innenstation  
Audio mit Display lieferbar ab  
sofort

- 01 Busch-Welcome® Innenstation Audio mit Display, Schalterserie **solo**®

---

- 02 Busch-Welcome® Innenstation Audio mit Display, Schalterserie **Busch-axcent**®

---

- 03 Busch-Welcome® Innenstation Audio mit Display, Schalterserie **future**® linear

Intuitive Bedienung.  
Funktionales Design.  
Einfache Montage.





01 Busch-ComfortPanel® 12.1

02 Busch-ComfortPanel® 9

# Intuition und Design. An der Wand.

Busch-ComfortPanel® 9 / Busch-ComfortPanel® 12.1.  
Das komplette Haus steuern. Informationen abrufen.  
Entertainment genießen. Das Busch-ComfortPanel® 9  
und das Busch-ComfortPanel® 12.1 machen alles  
möglich. Dabei ist diese intelligente Zentrale jetzt  
noch intuitiver zu bedienen. Durch die von mobilen  
Endgeräten bekannten Wischbewegungen mit den  
Fingern.

12 Zoll



01

9 Zoll



02

Weiterentwickelt. In Richtung maximalen Komforts. Das neue Busch-ComfortPanel® gibt es in zwei Versionen, die sich nur in einem Punkt unterscheiden. Der Größe ihres farbigen Touchdisplays. Das große Modell im XXL-Format von 30,48 Zentimetern (12"). Das kleine mit kompakten 22,86 Zentimetern (9"). Beide vereinen Haussteuerung, Infotainment und Entertainment.

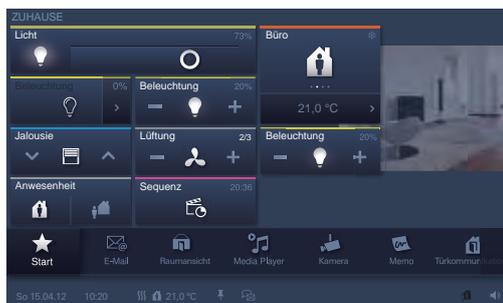
Mit dem Busch-ComfortPanel® kann der Benutzer Licht schalten oder dimmen, Jalousien steuern, Raumtemperaturen regeln, sämtliche Funktionen zu komplexen Szenarien speichern und abrufen – sogar per Fernbedienung. Es bietet Sicherheit durch Anwesenheitssimulation und Alarmmel-

dungen. Es zeigt Bilder von bis zu zehn Außenkameras. Es verfügt über einen Player für MP3-Formate und Videos. Es kann Sprachnachrichten und Grafiken aufzeichnen. Man kann mit ihm E-Mails abrufen. Aktuelle Börsennachrichten, Wetterberichte und Staumeldungen per RSS verfolgen. Oder sich von ihm wecken lassen. Das Benutzermenü lässt sich dabei ganz individuell erstellen und durch Grundrisse oder Fotos besonders übersichtlich gestalten. Die Busch-ComfortPanel® sowie Busch-priOn® sind mit echtem Glas schwarz und weißglas erhältlich. Beide Varianten korrespondieren mit dem Design der Schalterprogramme carat® und Busch-axcent®. »

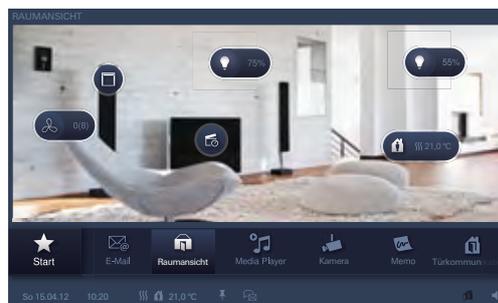
Komfort  
multifunktional.



**Fingerfertig.**  
Das Busch-ComfortPanel® ist bequem mit Fingergesten – wie z.B. Wischbewegungen – bedienbar.



01



02



03

01 Übersichtlich. Wichtige Funktionen auf einen Blick

02 Individuell. Funktionen können eigenen Fotos zugeordnet werden

03 Flach an der Wand

» Ein ganzes Haus nur mit den Fingerspitzen kontrollieren. Das neue Busch-ComfortPanel® macht es möglich. Denn die Führung durch das Menü wurde ergonomisch verbessert. Nun kann auf dem Touchdisplay mit Fingergesten gesteuert werden – wie man es von Smartphones oder Tablets kennt. Das Navigieren von Funktion zu Funktion wird so noch einfacher. Noch intuitiver. Noch natürlicher.

Bei den neuen Busch-ComfortPanel® können jetzt auch die Funktionen der Busch-Welcome® Türkommunikation genutzt werden. Zur Integra-

tion wird lediglich ein IP-Gateway aus dem Busch-Welcome® Sortiment benötigt.

Für Gespräche mit Besuchern an der Tür wurde auch eigens der Sound verbessert. Für absolut unabhängiges Bedienen gibt es jetzt die neue Busch-ComfortTouch App. Damit werden Smartphone oder Tablet zur mobilen Fernbedienung für die gesamte Hausautomation – ob auf iPhone®, iPod® touch, iPad® oder Android Geräten. Mit der neuen Busch-ComfortTouch App können das Busch-ComfortPanel® 9 und das Busch-ComfortPanel® 12.1 in Bezug auf



**Mehr Mobilität. Mehr Flexibilität.**  
Die Fernbedienung für das komplette Haus. Busch-ComfortTouch App.  
Erhältlich für Smartphones und Tablets.

sämtliche Gebäudefunktionen gesteuert werden. Von jedem Raum aus. Licht schalten oder dimmen, Jalousien steuern, Temperaturen in Räumen regeln, Szenarien speichern und abrufen. Und das Haus kann aus der Ferne – über das Internet – überwacht und bedient werden.

Selbstverständlich können in der App persönliche Einstellungen gespeichert und jederzeit abgerufen werden. Erhältlich ist die Busch-ComfortTouch App ab 2013 im Apple® Store und im Google Apps Marketplace. //

---

Busch-ComfortPanel® 9  
Busch-ComfortPanel® 12.1

- » Bedienung mit Fingergesten
- » Fernbedienung mit Smartphone und Tablet
- » Modernes Design
- » Einfaches Anpassen der Display-Diagonale

---

Alle Produkte lieferbar  
ab Januar 2013

Preis am Beispiel Busch-Comfort-Panel® 9, weißglas: 3250 €  
Preis am Beispiel Busch-Comfort-Panel® 12.1, weißglas: 3885 €

# Licht gestalten. Von dunkel bis hell.

Busch-Universal-Dimmaktoren KNX. Mehr Kanäle. Mehr Funktionen. Aber wesentlich weniger Aufwand beim Montieren.



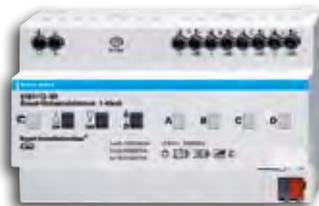
01



02



03



04

01 Busch-Universal-Dimmaktor  
6 x 315 W/VA bis 1 x 1.890 W/VA

02 Busch-Universal-Dimmaktor  
4 x 600 W/VA bis 1 x 2.400 W/VA

03 Busch-Universal-Dimmaktor  
4 x 210 W/VA bis 1 x 840 W/VA

04 Busch-Universal-Dimmaktor  
4 x 315 W/VA bis 1 x 1.260 W/VA

Komfort in allen Varianten. Bei den neuen Busch-Universal-Dimmaktoren KNX können pro Kanal Dimmgeschwindigkeit und Zeitverzögerungen eingestellt werden. Die Logikfunktionen bieten unter anderem Verzögerungen, Treppenhauslicht, Lichtszenen und Sequenzen. Die Programmierung kann direkt am Gerät oder über den KNX-Bus erfolgen. Für optimalen Schutz wird jeder Kanal auf Übertemperatur, Überlast und Kurzschluss überwacht.

## Busch-Universal-Dimmaktoren KNX

- » Kurzschluss- und Überlastfest
- » Kanalbündelung zur Lasterhöhung
- » Kleine Mindestlast
- » Geringer Stand-by-Verbrauch

Alle Produkte lieferbar  
ab sofort

Preis am Beispiel Busch-Universal-Dimmaktor 6 x 315 W/VA bis 1 x 1.890 W/VA: 776 €

Preis am Beispiel Busch-Universal-Dimmaktor 4 x 600 W/VA bis 1 x 2.400 W/VA: 880 €

Preis am Beispiel Busch-Universal-Dimmaktor 4 x 210 W/VA bis 1 x 840 W/VA: 480 €

Preis am Beispiel Busch-Universal-Dimmaktor 4 x 315 W/VA bis 1 x 1.260 W/VA: 564 €

# Moderne Dienstleister. Dezentral aktiv.

**UP-Aktoren KNX.** Für mehr Komfort pro Quadratmeter. Mit den UP-Aktoren KNX können von verschiedenen Räumen aus Licht, Jalousien, Heizung oder Klimaanlage zentral gesteuert werden.

## Alle Aktionen.

Die UP-Aktoren KNX eignen sich für die unterschiedlichsten Anwendungen. Bei einfacher Montage. Die Möglichkeiten dabei sind vielfältig – ob im Kabelkanal, in der Zwischendecke, im Rollladenkasten oder in Aufputzgehäusen.

Schalter, Taster oder Fensterkontakte können über potenzialfreie Binäreingänge angeschlossen werden. Über diese ist auch die Vor-Ort-Bedienung im unprogrammierten Betrieb möglich. Versorgt wird die Elektronik ausschließlich per Busspannung. Die Geräte sind natürlich kurzschluss- und überlastfest.



01

02

03

01 Schaltaktor UP

02 Jalousieaktor UP

03 Heizungsaktor UP

04 Kombiaktor UP

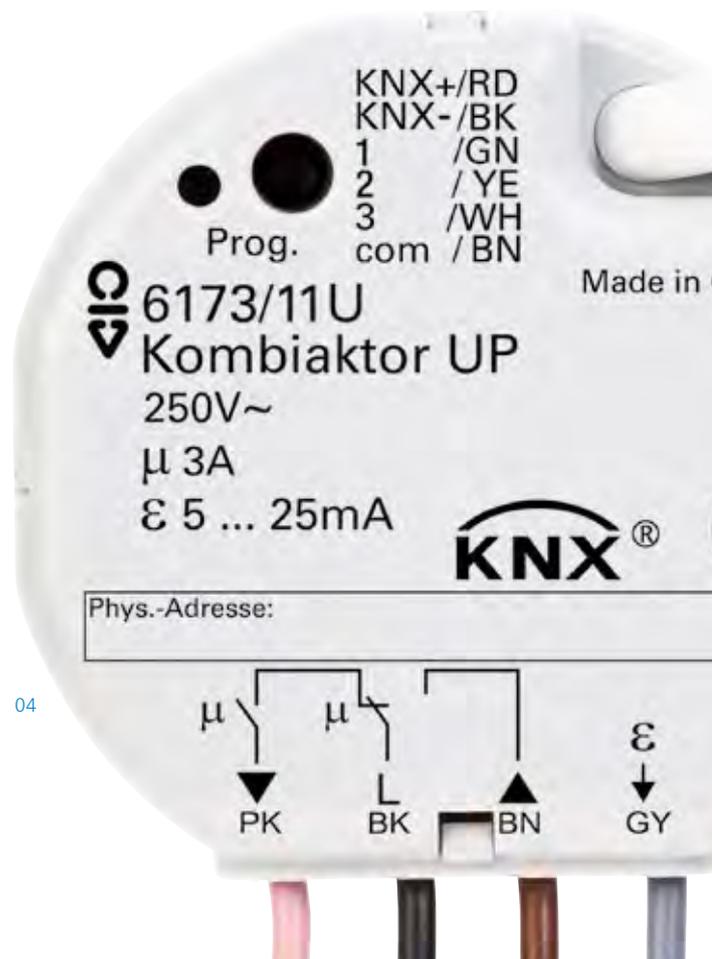
## UP-Aktoren KNX

- » Mehr Anwendungen möglich
- » An unterschiedlichen Plätzen montierbar
- » Einfache Installation
- » Potenzialfreie Binäreingänge

Alle Produkte lieferbar ab September 2012

Preis am Beispiel  
UP-Schaltaktor: 123 €

Preis am Beispiel  
UP-Jalousieaktor: 143 €



04



01

# Zwei in einem. Die patentierte Steckdose.

Endlich können passende Smartphones, Tablets, Fotoapparate oder MP3-Player überall im Haus an einem festen Platz aufgeladen werden. An den neuen SCHUKO®-/USB-Steckdosen. Die Suche nach USB-Ladestationen mit ihren jeweils eigenen Netzteilen und Elektrokabeln ist damit vorbei. Und beim Austausch bleibt der Steckplatz der Steckdose erhalten. Das Aufladen wird also noch komfortabler. USB-Kabel vom Gerät in die SCHUKO®-/USB-Steckdose. Fertig.

Die Kombination aus bewährter SCHUKO®-Steckdose und modernem USB-Netzteil sorgt zudem für einheitliches Design. Denn sie ist für zahlrei-

che Busch-Jaeger Schalterprogramme erhältlich. Wie carat®, pur edelstahl, solo®, Busch-axcent®, alpha, future® linear und Reflex SI. In allen aktuellen Farben der jeweiligen Programme.

Der integrierte erhöhte Berührungsschutz der SCHUKO®-/USB-Steckdose sorgt für zusätzliche Sicherheit. Ebenso zeichnet sich die Steckdose durch Sparsamkeit aus. Im Stand-by-Modus – wenn kein Gerät aufgeladen wird – ist der Stromverbrauch niedriger als 0,1 Watt. Und liegt bei circa 20 Cent im Jahr. Die zum Patent angemeldete SCHUKO®-/USB-Steckdose eignet sich für iPhone® und iPod®.



02



03



04



05

- 01 SCHUKO®-/USB-Steckdose, Schalterserie carat®
- 02 SCHUKO®-/USB-Steckdose, Schalterserie solo®
- 03 SCHUKO®-/USB-Steckdose, Schalterserie alpha
- 04 SCHUKO®-/USB-Steckdose, Schalterserie future® linear
- 05 SCHUKO®-/USB-Steckdose, Schalterserie Reflex SI

» Stil in jeder Form.  
Verfügbar für zahlreiche  
Schalterprogramme.

---

---

SCHUKO®-/USB-Steckdose

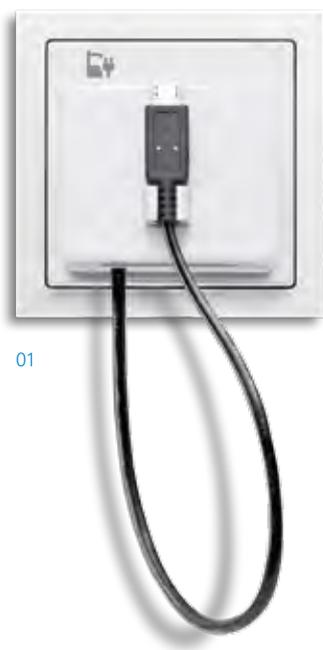
- » Unterputz
- » Ladestrom bis zu 700 mA
- » Elektronischer Kurzschluss- und Überlastschutz
- » VDE-Zulassung

---

Alle Produkte lieferbar  
ab Januar 2013

Preis am Beispiel der SCHUKO®-/  
USB-Steckdose, Schalterserie  
future® linear, studioweiß: 52,89 €

# Der perfekte Platz. Zum Aufladen.



01 USB-Ladestation-Einsatz,  
Schalterserie future® linear

02 USB-Netzteil-Einsatz,  
Schalterserie future® linear

USB-Ladestation-Einsatz und USB-Netzteil-Einsatz.  
Das Ende überfüllter Mehrfachsteckdosen ist  
gekommen. Mit einem von beiden finden Mobil-  
telefone ihren idealen Platz zum Aufladen.



Ein fester Ort für Komfort. Mit dem neuen USB-Ladestation-Einsatz können moderne Mobiltelefone, Digitalkameras und ähnliche Geräte mit Akku und Mikro-USB-Anschluss geladen werden. Ganz komfortabel. Am integrierten Ladekabel. Ganz einfach. Durch die selbsterklärende Kennzeichnung. Und ohne zusätzliches Netzteil oder Kabel. Dafür an einem ganz bestimmten Platz im Haus. Damit die Suche ein Ende hat. Inklusive Ablage mit Anti-Rutsch-Beschichtung – für Sicherheit auch bei aktiviertem Vibrationsalarm. Der Mikro-USB-Anschluss entspricht der neuen EU-Richtlinie und ist der zukünftige Standard.

Bereit zum Gestalten. Der USB-Ladestation-Einsatz ermöglicht einheitliches Design im Lebensraum. Denn er ist für zahlreiche Busch-Jaeger Schalterprogramme erhältlich.

Wie carat®, pur edelstahl, solo®, Busch-axcent®, alpha, future® linear, Reflex SI und Reflex SI Linear, Busch-Duro 2000® SI Linear und Busch-Duro 2000® SI. In allen aktuellen Farben der jeweiligen Programme. Ob im Neubau, bei der Renovation oder Nachrüstung – der USB-Ladestation-Einsatz für die Installation Unterputz überzeugt in jedem Fall.

Zum Aufladen von größeren Geräten dient der USB-Netzteil-Einsatz. Mit ihm können bis zu zwei Mobiltelefone, Digitalkameras oder ähnliche Geräte mit Akku geladen werden. Über die oft im Lieferumfang der Endgeräte enthaltenen USB-Ladekabel. Für einheitliches Design ist er mit allen Busch-Jaeger Schalterprogrammen kombinierbar. In allen aktuellen Farben der jeweiligen Programme (außer für impuls und Decento®).

---

#### USB-Ladestation-Einsatz

- » Unterputz
- » Ladestrom bis 1400 mA
- » Anti-Rutsch-Ablage
- » Integriertes Ladekabel

---

USB-Ladestation-Einsatz lieferbar  
ab Januar 2013

USB-Netzteil-Einsatz lieferbar  
ab sofort

Preis am Beispiel USB-Ladestation-Einsatz, Schalterserie future® linear, studioweiß: 79,09 €

Preis am Beispiel USB-Netzteil-Einsatz, Schalterserie future® linear, studioweiß: 54,45 €



# Komfort ohne Kabel. An jedem Platz.

**UP-WLAN Accesspoint.** Ob mit Computer, Smartphone oder Tablet – der bequeme Zugang zum Internet ohne Kabel schafft Freiraum. Denn WLAN ermöglicht dem Nutzer die unabhängige Wahl des Platzes im ganzen Zuhause.



- 01 UP-WLAN Accesspoint, Schalterserie **solo**®

---

- 02 UP-WLAN Accesspoint, Schalterserie **Busch-axcent**®

---

- 03 UP-WLAN Accesspoint, Schalterserie **future**® linear

---

- 04 Switch Master 5-fach, REG

Unsichtbar verbunden. Für den Aufbau eines kabelgebundenen Netzwerkes können die Switches als Reiheneinbaugeräte für den Verteilungseinbau genutzt werden. Zur Verdoppelung der Portanzahl von fünf auf zehn können die Switches Master und Slave über eine interne Schnittstelle miteinander verbunden werden. Dank dieser Verbindungstechnik gehen für die Kopplung der Switches keine Ports verloren. Es stehen somit insgesamt zehn Ports zur Verfügung. Daran können sowohl Netzwerkdozen als auch der UP-WLAN Accesspoint angeschlossen werden.

Der UP-WLAN Accesspoint kann beispielsweise gegen eine bereits vorhandene Netzwerkdose ausgetauscht werden. Es wird lediglich ein 230V-Anschluss benötigt.

Die Inbetriebnahme bzw. Parametrierung des UP-WLAN Accesspoint erfolgt über einen Webbrowser. Dabei können die Webbrowser eines Computers oder die Webbrowser mobiler Endgeräte – wie Smartphones oder Tablets – genutzt werden. Der Verbindungsaufbau erfolgt über eine Ad-hoc-Verbindung.

Einheitliches Design in jedem Ambiente ist mit ihm leicht zu verwirklichen. Denn er ist für alle Busch-Jaeger Schalterprogramme (außer für Decento®) verfügbar. In allen aktuellen Farben der jeweiligen Programme. Die Installation ist so einfach wie schnell – Plug-and-play.

**UP-WLAN Accesspoint**

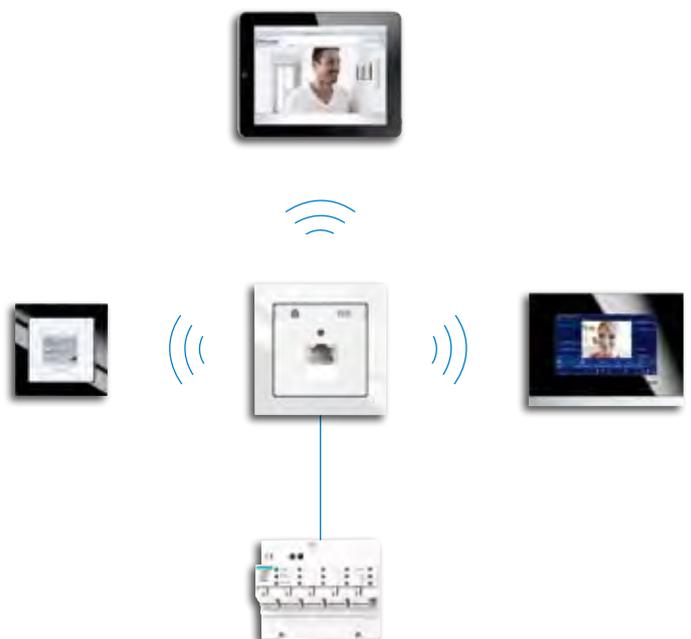
- » Ersetzt vorhandene Datendose
- » Wireless LAN nach IEEE802.11 b/g/n
- » Sendeleistung einstellbar
- » WLAN-Antenne unsichtbar

Alle Produkte lieferbar ab Januar 2013

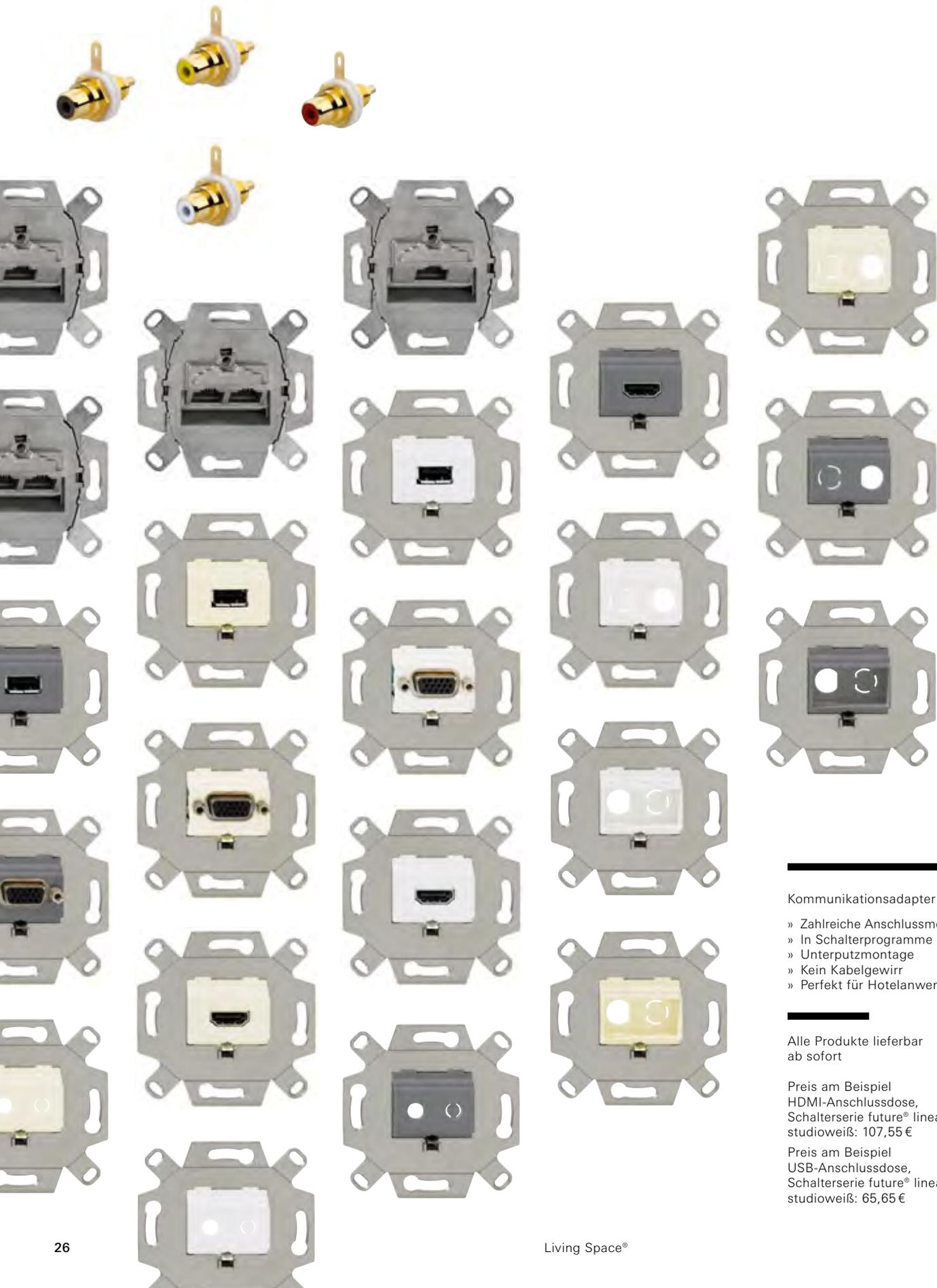
Preis am Beispiel UP-WLAN Accesspoint, Schalterserie Busch-axcent®, weiß: 187,03 €

Preis am Beispiel Switch Master 5-fach, REG: 324 €

**Drahtlos ins Internet.**  
Für Geräte wie das Busch-Comfort-Panel®, das Busch-Radio iNet, Tablets, Smartphones oder Computer.



04




---

Kommunikationsadapter

- » Zahlreiche Anschlussmöglichkeiten
- » In Schalterprogramme integrierbar
- » Unterputzmontage
- » Kein Kabelgewirr
- » Perfekt für Hotelanwendungen

---

Alle Produkte lieferbar  
ab sofort

Preis am Beispiel  
HDMI-Anschlussdose,  
Schalterserie future® linear,  
studioweiß: 107,55 €

Preis am Beispiel  
USB-Anschlussdose,  
Schalterserie future® linear,  
studioweiß: 65,65 €

# Schöner Anschluss. Für die ganze Familie.

**Kommunikationsadapter.** Bestens verbunden. Mit den neuen, farblich integrierten Kommunikationsadaptern für moderne Medientechnik. Sie sorgen optisch für Ordnung und technisch für störungsfreies Genießen.



## Gute Unterhaltung.

Die neuen Kommunikationsadapter eignen sich für LCD- oder Plasma-TV, DVD- und Blu-Ray-Geräte, Festplattenrekorder und ähnliche Geräte. Dabei werden alle gängigen Adapterarten unterstützt. Wie zum Beispiel VGA, HDMI und USB.

Kein Kabelgewirr. Wand und Boden bleiben aufgeräumt. Denn mit den neuen Kommunikationsadaptern und entsprechenden Unterputzkabelkanälen verschwinden alle Leitungen in der Wand. In Kombination mit der TAE-Zentralplatte ist ein einheitliches Design im Lebensraum möglich. Denn die Kommunikationsadapter sind in den Farben weiß, alpinweiß und grau erhältlich. Für alle Busch-Jaeger Schalterprogramme (außer für Decento®). Zum sicheren Fixieren der Kabel dient eine Zugentlastung. Und für Stabilität sorgt ein massiver Tragrings aus Zinkdruckguss.



01 02 03

01 1-fach Rahmen HDMI, Schalterserie *impuls*

02 1-fach Rahmen HDMI, Schalterserie **solo**®

03 1-fach Rahmen HDMI, Schalterserie *future*® linear

# Die Welt empfangen. Digital und grenzenlos.

**Busch-Radio iNet.** Radio heißt heute Internet. Ob lokale oder globale Sender – mit dem Busch-Radio iNet und WLAN-Internetzugang empfängt man seine Lieblingsstationen in jedem Raum.

Auf Komfort eingestellt. Das Busch-Radio iNet bringt das ganze Haus zum Klingen. Denn es findet überall einen Platz. Und spielt sogar auf Computer, iPhone\* oder iPod\* gespeicherte Musik.

Die Sender können über den Internetdienst [tunein.com](http://tunein.com) nach persönlichen Vorlieben gewählt werden. Das hier zu findende Angebot an Musikstilen, Sprachen, Standorten oder Themen der Wortbeiträge lässt dabei keine Wünsche offen.

Für möglichst störungsfreien Empfang hilft ein technischer Trick. Der Internetstream bleibt im Busch-Radio iNet für wenige Sekunden in einem Pufferspeicher. Und wird zeitversetzt wiedergegeben. Mehr Möglichkeiten für Musik. Das Busch-Radio iNet kann auch Klangdateien aus

dem lokalen Netzwerk wiedergeben. Ebenfalls kann das Busch-iDock mit iPod\* oder iPhone\* als Quelle dienen. Automatisch akustische Atmosphäre. Das Busch-Radio iNet lässt sich sogar per Lichtschalter oder Bewegungsmelder automatisch einschalten und wieder ausschalten. Oder aber mit der integrierten Zeitschaltuhr als Wecker nutzen.

Ob Küche, Bad, Schlafzimmer oder Fitnessraum – das kompakte Busch-Radio iNet findet überall einen festen Platz. Und nimmt keine Stellflächen in Anspruch. Optisch passt es sich jedem Stil an. Denn Bedienelement und Einsatz für den Lautsprecher sind mit allen Busch-Jaeger Schalterprogrammen (außer für Decento®) frei kombinierbar.

---

#### Busch-Radio iNet

- » Internetradio per WLAN
- » Sendersuche über [tunein.com](http://tunein.com)
- » Integrierter Webserver
- » Busch-iDock direkt anschließbar

---

Alle Produkte lieferbar  
ab September 2012

Preis am Beispiel Busch-Radio iNet,  
Schalterserie Busch-axcent®,  
schwarz: 254,11 €



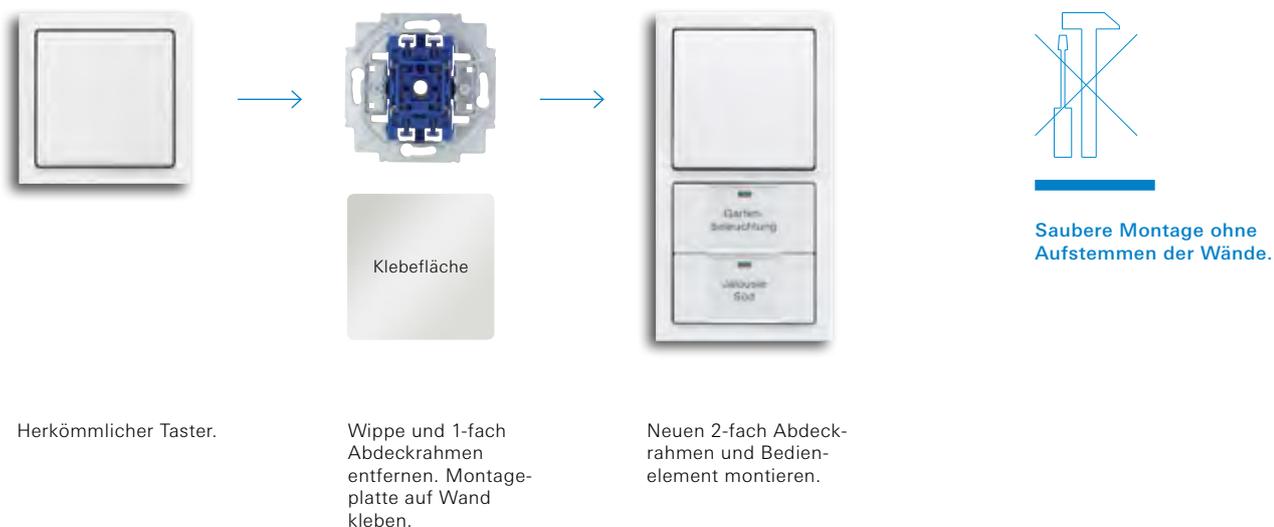
---

#### Beleuchtetes Display.

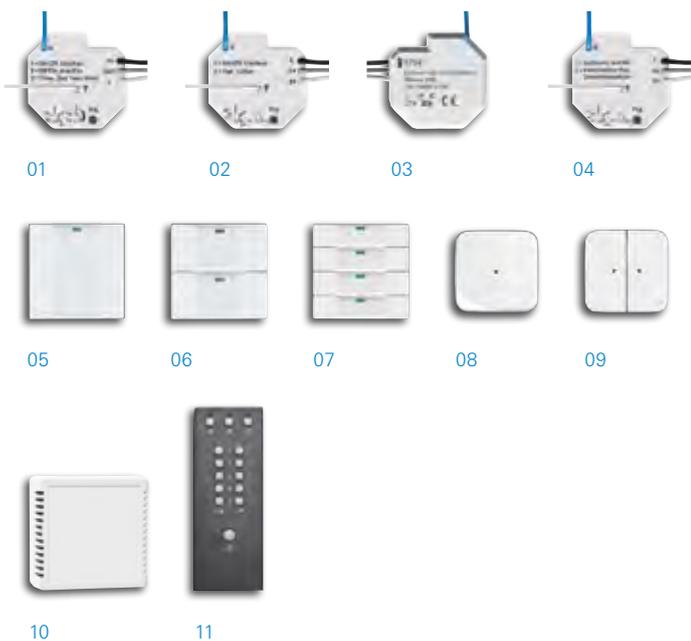
Sendernamen, Uhrzeit, Status-  
informationen und Navigierhilfe  
im Menü werden übersichtlich  
angezeigt.

# Wohnkomfort heute. Frei und flexibel.

Busch-Funkcontrol/WaveLINE. Licht schalten, Jalousien und Markisen steuern, Fenster kontrollieren, Garten bewässern – vom Lieblingsplatz aus. Moderner Wohnkomfort auf Knopfdruck. Einfach per Fernbedienung.



Immer auf Empfang eingestellt. Ob mit Fernbedienung oder Wandsender. Mit Busch-Funkcontrol/WaveLINE können im Haus eingesetzte Aktoren Signale empfangen und ausführen. Bei Jalousie, Leinwand, Beamerlifter oder Garagentor. Und mit funkgesteuerten Steckdosen auch nicht fest installierte Geräte – wie zum Beispiel Nachttischlampen oder Radio. Mit Busch-Funkcontrol/WaveLINE lassen sich komplette Lichtszenen speichern und auf Knopfdruck abrufen. Für Dinner, Fernsehabend, Party oder andere Anlässe. Stufenloses Dimmen ist mit dem entsprechenden Aktor möglich. Für die perfekte Atmosphäre. Noch mehr Komfort bietet die Zentralfunktion. Ein Knopfdruck und die Beleuchtung im ganzen Haus schaltet sich aus.



**Busch-Funkcontrol/WaveLINE**

- » Fernbedienung oder Wandsender
- » Flexibel einsetzbar
- » Lichtszenen speicherbar
- » Zentralfunktion

Alle Produkte lieferbar  
ab sofort

Preis am Beispiel Wandsender  
WaveLINE 1 Kanal,  
Schalterserie future® linear,  
studioweiß: 124,39 €

Preis am Beispiel 1-fach Aktor  
WaveLINE: 102,30 €

Preis am Beispiel Jalousieaktor  
WaveLINE: 125 €

01 1-fach Aktor WaveLINE

02 2-fach Aktor WaveLINE

03 Dimmaktor WaveLINE

04 Jalousieaktor WaveLINE

05 Wandsender WaveLINE 1 Kanal

06 Wandsender WaveLINE 2 Kanal

07 Wandsender WaveLINE 4 Kanal

08 Wandsender WaveLINE 1 Kanal

09 Wandsender WaveLINE 2 Kanal

10 WaveLINE Medienkonverter TP-RF

11 Fernbedienung

# 02 Sicherheit





Busch-Wächter®  
Ein sicheres Gefühl.  
Im Schutz moderner  
Technologie.

# 02 Sicherheit



## Schön sicher.



reddot design award  
winner 2012

**Busch-Wächter® MasterLINE.** Persönliche Werte schützen. Mit Design – das selbst einen besonderen Wert hat. Wie bei der neuen Busch-Wächter® MasterLINE. Innovativ in der Technik. Auffallend anders im Design. Gestaltet von Hadi Teherani.

Zeitgemäßes Design.  
Fortschrittliche Technologie.



designed by  
*Teherani*

Hadi Teherani, Star-Architekt und kreativer Kopf seines 2003 gegründeten Designer-Teams „Hadi Teherani AG“, ist bekannt für innovatives und emotionales Produkt- und Interiordesign.

Mit seinem extrem hohen Anspruch entwarf er erfolgreich Büromöbel, Sanitärobjekte, Boden- und Wandbeläge, Shops, Messestände, ein Fernsehstudio und Leuchten wie das Busch-iceLight®. Für Busch-Jaeger entwickelte er jetzt die neue Busch-Wächter® MasterLINE Serie. Für das harmonische Zusammenspiel von Architektur und Sicherheit.

Das Konzept „Klare Linie“ passt perfekt zu Busch-Jaeger. Also Reduktion auf das Wesentliche. Deutlich wird das beim flachen Korpus der neuen Busch-Wächter® MasterLINE. Er wirkt durch eine sehr dezente Kontur zeitlos modern. Die Geräte sind in weiß, braun, anthrazit und silber metallic verfügbar. Passend zur jeweiligen Farbe der Fassade. Damit anspruchsvolle Architektur ihre Wirkung entfalten kann. //



„Die einfache Lösung erweist sich oft als ökonomisch, ökologisch, funktional und ästhetisch unschlagbar. Sie muss nur tief genug gegründet sein.“ Hadi Teherani

## » Jeder Augenblick des Lebens hat Aufmerksamkeit verdient.

### Busch-Wächter® 70/110 MasterLINE

- » Modernes Design
- » Speziell für Reihenhäuser
- » Reichweite reduzierbar
- » Hochwertiges Schaltrelais

Busch-Wächter® 70 MasterLINE und Busch-Wächter® 110 MasterLINE. Ob Licht und Klima schalten, den Weg weisen oder vor ungebetenen Gästen warnen – die Busch-Wächter® Bewegungsmelder können sich überall nützlich machen. Der neue Busch-Wächter® 70/110 MasterLINE ist ein flacher Bewegungsmelder für die Wand. Durch die optisch kleinere Anmutung eignet er sich auch sehr gut für kleinere Flächen – beispielsweise bei Reihenhäusern.

### Anpassungsfähig.

Die Geräte sind in weiß, braun, anthrazit und silber metallic verfügbar. Passend zur jeweiligen Farbe der Fassade. Durch ein sich dem Untergrund angleichendes Element kann die Wandanschlussdose auch sehr gut auf unebenen Wänden montiert werden. Zeit spart dabei der neue Rastverschluss. Mit ihm ist der Busch-Wächter® 70/110 MasterLINE sehr gut auf der Anschlussdose positionierbar. Neu ist auch die zusätzliche Möglich-





Originalgröße

1:1



#### Seitenansicht.

Besonders schmal. Das Maß des Gehäuses des Busch-Wächter® 70/110 MasterLINE beträgt nur 33 Millimeter.

keit zum Verschrauben. Sie schützt das Gerät gegen direkte Demontage.

#### Mit sicherem Auge.

Der Busch-Wächter® 70 MasterLINE erfasst einen engen Winkel von 70 Grad, zwölf Meter nach vorne und vier Meter zu jeder Seite. Durch mechanisches Verstellen des optischen Sensors kann dieser Bereich auch verkleinert werden. Die drei erfassenden Ebenen sorgen auch beim frontalen Annähern für präzise Reaktion. Mit der integrierten Nahfeldüberwachung kann zum Beispiel beim Heraustreten aus der Tür das Licht eingeschaltet werden.

#### Reagiert sensibel.

Die von der Dämmerung abhängige Schaltschwelle lässt sich an einem Drehregler individuell einstellen.

#### Besonders komfortabel.

Der Busch-Wächter® 110 MasterLINE bietet angenehme Extras. Denn er kann per Handsender bedient werden. Damit lassen sich Dauerlicht, Dauer Aus, Anwesenheitssimulation, Speichern der Helligkeitsschwellen einfach und bequem steuern. Außerdem schaltet er nach der entsprechend eingestellten Nachlaufzeit, diese kann bis zu 90 Minuten dauern, ab. //

Der richtige Blickwinkel auf alles Wichtige.

Alle Produkte lieferbar ab September 2012

Preis am Beispiel Busch-Wächter® 70 MasterLINE, weiß: 67,30 €

Preis am Beispiel Busch-Wächter® 110 MasterLINE, weiß: 105 €

Originalgröße

1:1



Busch-Wächter® 220 MasterLINE

- » Vier Bewegungskanäle
- » Ein Dämmerungskanal
- » Eine Außentemperaturerfassung
- » Sieben IR-Kanäle mit Fernbedienung

Hat ein Auge auf alles. Der neue Busch-Wächter® 220/280 MasterLINE – eine Serie von Bewegungsmeldern für lückenloses Erfassen. Von 16 Metern zu allen Seiten. Für die Montage des Busch-Wächter® 280 MasterLINE wird der Eckadapter empfohlen. Erhältlich

**Sehen und Aussehen.  
Beides hervorragend.**

sind die verschiedenen Varianten für individuelle Anforderungen. Mit oder ohne KNX. Alle Modelle sind fernbedienbar, außer der Busch-Wächter® WaveLINE. Im Lieferumfang der Modelle Busch-Wächter® 220/280 MasterLINE und Busch-Wächter® MasterLINE premium ist eine Fernbedienung enthalten. Für wichtige Funktionen – wie Anwesenheitssimulation oder Dauerlicht. Darüber hinaus können die KNX-Versionen über einen Sensor die Temperatur

erfassen. Für mehr Komfort und effizienten Einsatz von Energie.

Mit dem klaren Design von Hadi Teherani ist der neue Busch-Wächter® 220 MasterLINE auch für anspruchsvolle Architektur eine exzellente Wahl. Die Geräte der Serie sind in weiß, braun, anthrazit und silber metallic verfügbar. Passend zur jeweiligen Farbe der Fassade. Durch ein sich dem Untergrund anpassendes Element kann die Wandanschlussdose auch sehr gut auf unebenen Flächen montiert werden. Neu ist auch der zusätzliche Diebstahlschutz. So kann das Gerät nicht direkt demontiert werden. Die Befestigungslöcher des neuen Busch-Wächter® 220 MasterLINE sind kompatibel mit allen bisherigen Busch-Wächter® Modellen.



**Alles im Griff.**

Mit den Handsendern – IR-Service-Handsender und IR-Handsender – lassen sich die Busch-Wächter® sehr bequem aus der Ferne aktivieren und deaktivieren.



### **Einzigartiges Design. Vielfältige Funktionen.**

Mit Sicherheit immer die richtige Wahl. Die Geräte der Busch-Wächter® MasterLINE sind in verschiedenen Varianten erhältlich. Sie unterscheiden sich in Ausstattung und Funktionen.

Beim Basismodell Busch-Wächter® 220 MasterLINE kann die Schaltschwelle – entsprechend der aktuellen Helligkeit – per Handsender eingestellt werden. Wichtige Funktionen sind fernbedienbar – Dauerlicht, Dauer Aus, Anwesenheitssimulation und Speichern der Helligkeitsschaltschwelle. Das Gerät besitzt eine Anzeige für Erfassung und Betriebsart zur leichten Inbetriebnahme und Diagnose.

Die Version Busch-Wächter® 220 MasterLINE KNX verfügt über zwei Bewegungskanäle. Und ist komfortabel per Powertool parametrierbar. Wie auch das Modell Busch-Wächter® 220 MasterLINE KNX premium. Es bietet vier Bewegungskanäle. Zum Beispiel für Einstellungen nach Tageszeit. Der integrierte Temperatursensor dient dem Schalten von Verbrauchsgütern. Und mit den zehn Logikfunktionen können auch komplexe Anwendungen verwirklicht werden. Komfort bietet die frei programmierbare Infrarot-Fernbedienung mit sieben Kanälen. Sie kann zum Beispiel auch zum Öffnen eines Garagentors eingesetzt werden. //

Mehr Möglichkeiten erkennen.  
Gradmesser für Sicherheit.

Alle Produkte lieferbar  
ab September 2012

Preis am Beispiel Busch-Wächter®  
220 MasterLINE, weiß: 136 €

Preis am Beispiel Busch-Wächter®  
280 MasterLINE, weiß: 173,15 €

Ob mit Beton, Mauerwerk, Putz oder Holz – anspruchsvolle Architektur arbeitet mit vielen Baustoffen. Und genauso vielfältig sind Töne und Schattierungen. Aus diesem Grund ist die Busch-Wächter® MasterLINE in vier Farben erhältlich. Weiß, braun, anthrazit und silber metallic. Die strukturierte Oberfläche der Linse ist halbtransparent. Für die perfekte Harmonie mit jeder Art von Material und Oberfläche. //

» Eins ist sicher. Die Farbe muss zur Fassade passen.



01



02



05



06



07



03



04



08



09

- 01 Busch-Wächter® 70 und 110 MasterLINE, weiß
- 02 Busch-Wächter® 70 und 110 MasterLINE, silber metallic
- 03 Busch-Wächter® 70 und 110 MasterLINE, braun
- 04 Busch-Wächter® 70 und 110 MasterLINE, anthrazit

- 05 Busch-Wächter® 220 und 280 MasterLINE, weiß
- 06 Busch-Wächter® 220 MasterLINE, weiß, Linse anthrazit
- 07 Busch-Wächter® 220 und 280 MasterLINE, silber metallic
- 08 Busch-Wächter® 220 und 280 MasterLINE, braun
- 09 Busch-Wächter® 220 und 280 MasterLINE, anthrazit

Optimale Form.  
Exzellente Funktion.  
Passende Farbe.



Busch-Dimmer®

Innovationen schaffen  
neues Potenzial. Für  
den effizienten Einsatz  
von Licht im Raum.



# 03 Effizienz



## Weniger ist mehr.

**Busch-Dimmer® LED.** LEDs definieren Licht neu. Besonders beim Sparen von Energie. So passen sich beim neuen Busch-Dimmer® die Dimmerkanäle an die tatsächlich benötigte Energie an. Und lassen dabei jede Menge Raum zum Gestalten mit Licht.

### **Tastdimmer.**

Der Busch-Dimmer® kann nach persönlichen Vorlieben eingestellt werden. Das Dimmen und Schalten ist per Taster, Zeitschaltuhr und beim Tastdimmer per Infrarot-Fernbedienung mit einstellbaren Helligkeitswerten oder Bewegungsmelder möglich. Aufmerksam. Der zuletzt beim Ausschalten eingestellte Helligkeitswert wird beim nächsten Anschalten wiederhergestellt. Wegweisend.

### **Drehdimmer.**

Der Drehknopf des Drehdimmers ist im ausgeschalteten Zustand beleuchtbar. Für leichtes Auffinden in dunklen Räumen. Gefühlvoll. Das Potenziometer ist mit einer Softrastung ausgestattet. Für ein besonders angenehmes Dimmen per Hand. Die Technologie basiert beim LED-Dimmer auf Transistoren. Diese erzeugen keine Brummgeräusche. Das Gerät ist darum auch ideal für den Einsatz in Hohlwänden geeignet.

Moderner Dimmer für moderne Leuchtmittel.

Busch-Dimmer® LED

- » Erster LED-Dimmer für Unterputzdosen
- » Perfektes Dimmverhalten
- » Geräuscharm durch MOSFET-Transistoren
- » 2 bis 100 WVA LED-Anschlussleistung



**Die neue Dimension des Dimmens.**

Optimal abgestimmt. Der Busch-Dimmer® wurde zum Dimmen moderner Philips Retrofit LEDs entwickelt. Mit ihnen erzeugt er die gleichen Ergebnisse wie mit Glühlampen. Die Kooperation von Busch-Jaeger mit Philips – dem Weltmarktführer von LED-Lampen – gewährleistet auch für zukünftige LED-Lampen einwandfreie Funktion. Selbstverständlich kann der Dimmer auch mit anderen Leuchtmitteln eingesetzt werden – wie Glühlampen, 230-V-Halogenlampen, 230-V-Halogen-Energiesparlampen, Niedervolt-Halogenlampen an induktiven Transformatoren und elektronischen LC-Transformatoren. //



01

02

01 Tastdimmer, Schalterserie solo®

02 Drehdimmer, Schalterserie solo®

Alle Produkte lieferbar ab sofort

Preis am Beispiel Drehdimmer, Schalterserie solo®, studioweiß/chrom matt: 93,15 €



» Geeignet für LED-Lampen  
und andere herkömmliche  
Leuchtmittel.

### Busch-Jaeger

	Artikelnummer	Lastart	LED-Leistung
 	6523 U 2-Draht Dimmer mit Drehbetätigung	R, L	2 – 100 VA
    	6524 U 3-Draht Dimmer	R, L, C	2 – 100 VA

<sup>A</sup> Drehdimmer Bedienelement

<sup>B</sup> Tastdimmer Bedienelement

<sup>C</sup> Busch-Wächter® Sensor Komfort / Busch-Wächter® Sensor Standard

<sup>D</sup> Präsenztech / Präsenztech DualLINE

<sup>E</sup> Komfort-Timer



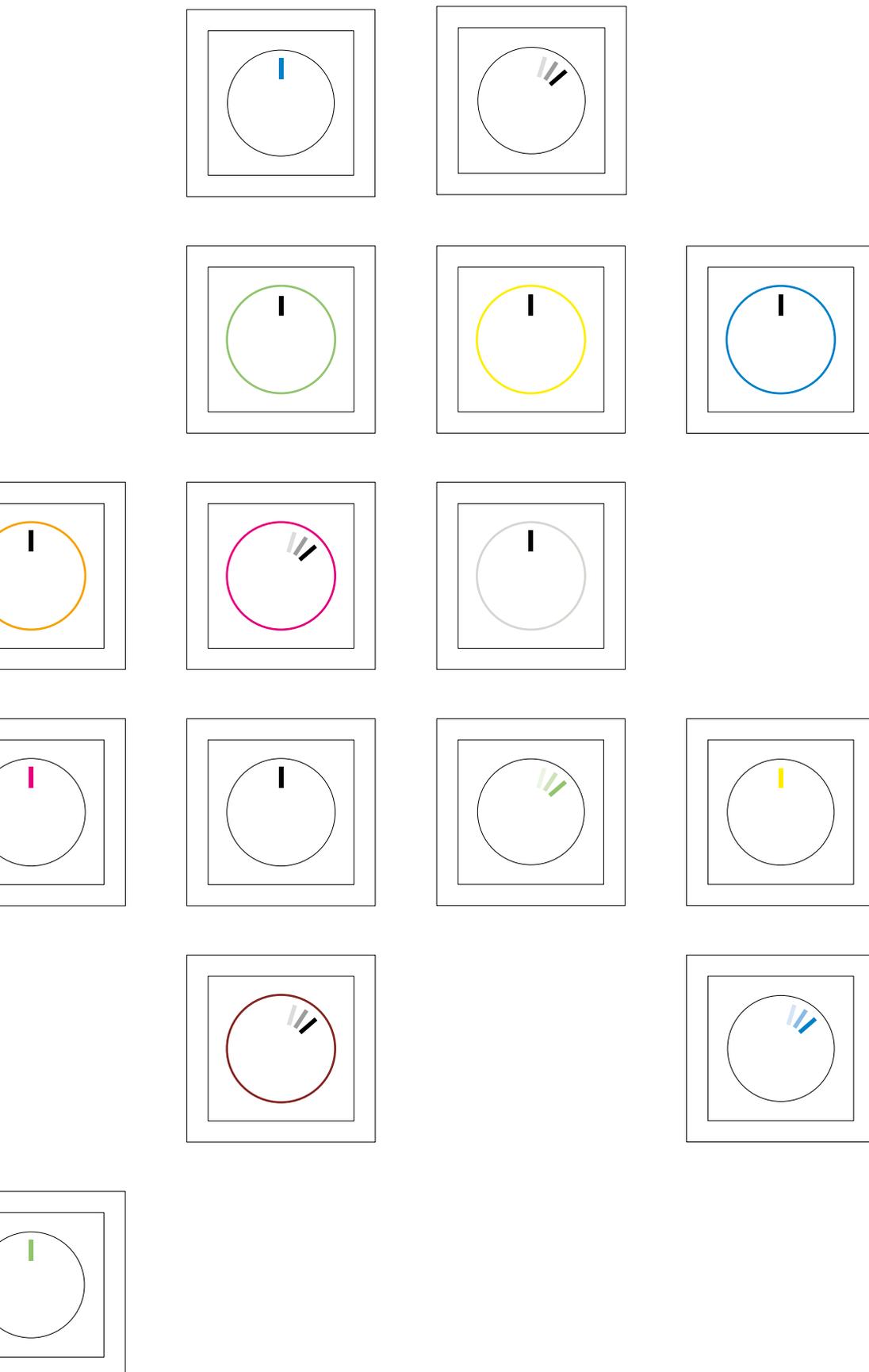
## Philips

MASTER LEDbulb 8 W	MASTER LEDbulb 12 W	MASTER LEDcandle 4 W	MASTER LEDluster 4 W	MASTER LED PAR20	MASTER LEDspot 7 W	MASTER LEDspot 10 W
A60/E27	A60/E27	B35/E14	P45/E14	PAR20/E27	MR16/GU5.3	MR16/GU5.3
8 Watt 470 lm	12 Watt 806 lm	4 Watt 250 lm	4 Watt 250 lm	7 Watt 280 lm	7 Watt ≈ 330 lm	10 Watt ≈ 400 lm
12 Stück <sup>1</sup>	8 Stück <sup>1</sup>	20 Stück <sup>1</sup>	20 Stück <sup>1</sup>	14 Stück <sup>1</sup>	14 Stück <sup>1</sup>	10 Stück <sup>1,2</sup>
12 Stück <sup>1</sup>	8 Stück <sup>1</sup>	20 Stück <sup>1</sup>	20 Stück <sup>1</sup>	14 Stück <sup>1</sup>	14 Stück <sup>1</sup>	10 Stück <sup>1</sup>

<sup>1</sup> Oberhalb einer LED-Anschlussleistung von 25 Watt sind geeignete Oberwellenfilter einzusetzen.

<sup>2</sup> Einwandfreies Dimmverhalten vom verwendeten Trafo abhängig. Empfohlener Philips-Trafo: Philips Primaline 70 W (1–2 Lampen pro Trafo).

Der Busch-Dimmer® LED eignet sich natürlich auch zum Dimmen von ausgewählten LED-Lampen der Marken Osram und Ledon.




---

**DALI-Potenzionmeter Broadcast**

- » Für Geräte mit oder ohne DALI-Spannungsversorgung
- » Nebenstellenbetrieb möglich
- » Farbe der Knopfbeleuchtung einstellbar
- » Programmierung der Helligkeit möglich

# Licht. Geschwindigkeit.



**DALI-Potentiometer Broadcast.** Dimmen bei jedem Tempo. Mit dem DALI-Potentiometer Broadcast. Für präzises Regeln des gewünschten Lichtwerts. Genau nach Wunsch kann auch die Farbe der Drehknopfbeleuchtung eingestellt werden.

Für mehr Dynamik beim Dimmen. Bei den DALI-Potentiometern (mit und ohne Netzteil für DALI-Bus) kann der Lichtwert in 254 Schritten exakt justiert werden. Bei schnellem Drehen wird er sofort erreicht. Die wählbare Drehknopfbeleuchtung erhöht den Komfort im Dunkeln. Verbessert die Orientierung. Ist dabei aber sehr anpassungsfähig. Denn das DALI-Potentiometer kann mit dem Standard-Dimmer-Drehknopf in alle Busch-Jaeger

Schalterprogramme (außer Decento®) integriert werden. Auch durch seine Farbenvielfalt. Für die Drehknopfbeleuchtung sind die Farben gelb, orange, orangefarben, rot, magenta, blau, grün, kaltweiß und warmweiß möglich. Jeder Farbton lässt sich in zwei Helligkeitsstufen einstellen. Die Drehknopfbeleuchtung kann aber auch deaktiviert werden.

Von Dunkel zu Hell und von Hell zu Dunkel.

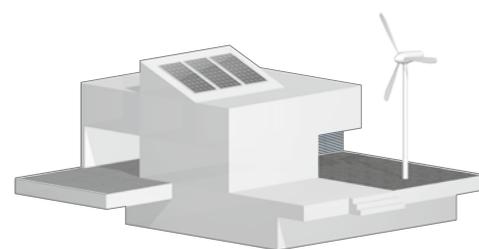
Alle Produkte lieferbar ab sofort

Preis am Beispiel DALI-Potentiometer Broadcast, Schalterserie future® linear, studioweiß: 53,59 €



# Busch-SmartEnergy®. Energieeffizienz auf allen Ebenen.

Selbstbestimmung fängt zuhause an. In Zukunft ist es fast egal, wie teuer der Stromtarif gerade ist. Denn Busch-SmartEnergy® übernimmt die Koordination aller energetischen Bausteine und achtet akribisch darauf, dass immer nur wirklich benötigte Energie für möglichst wenig Geld verbraucht wird. Oder Energie sogar verkauft werden kann.



Kosten unter Kontrolle. Denn Busch-SmartEnergy® achtet auf den wirkungsvollen Einsatz von Energie. So läuft zum Beispiel eine Waschmaschine automatisch während einer besonders günstigen Phase. Weil Busch-SmartEnergy® erst analysiert und dann richtig reagiert.

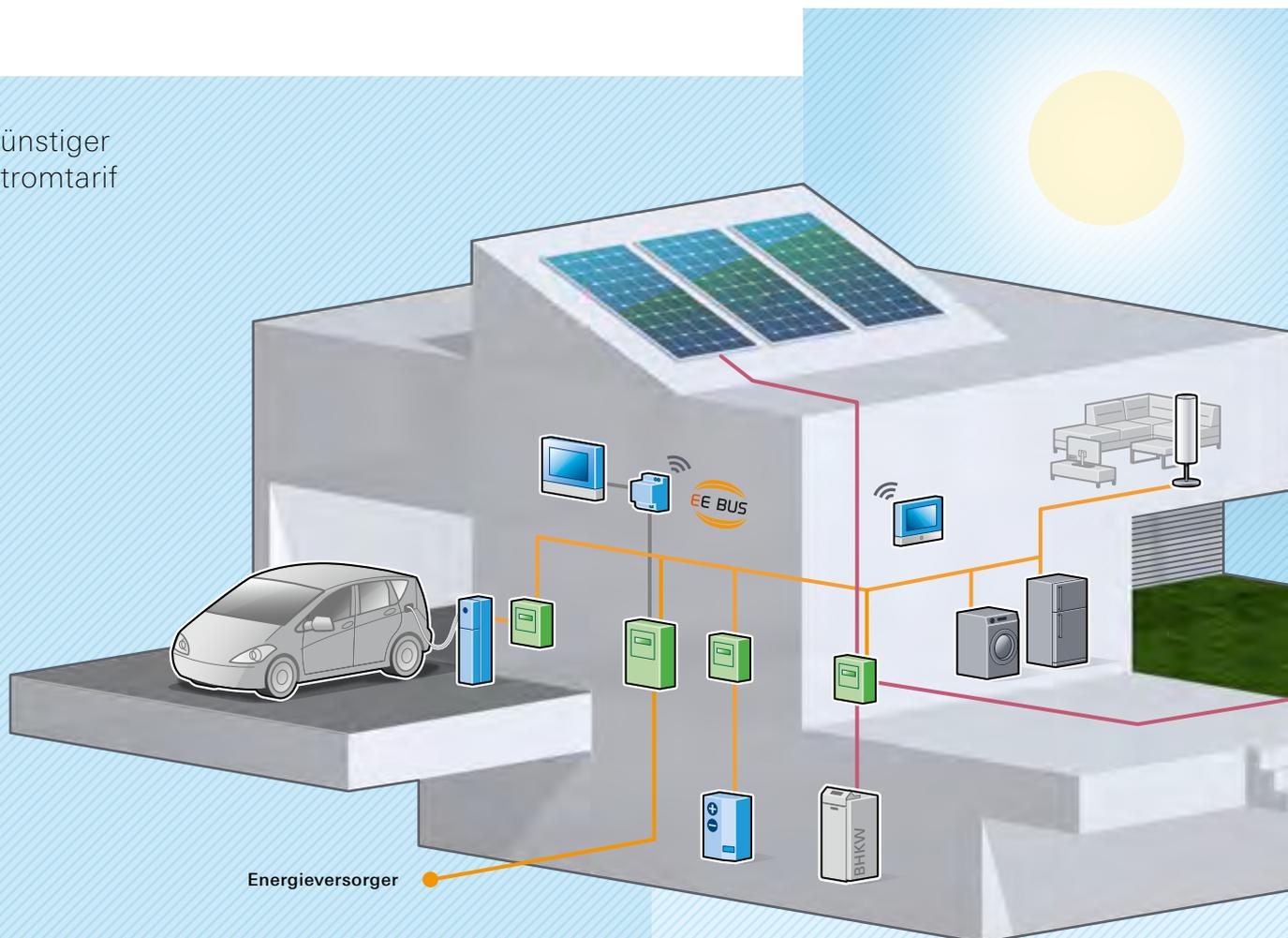
Das Hirn für das Haus. Busch-SmartEnergy® kann perfekt den Verbrauch komplexer Systeme koordinieren. Und integriert auch die Eigenerzeugung von Strom durch Photovoltaikanlage oder Windrad oder Wärmeproduktion per Mini-Blockheiz-

kraftwerk. Besonders beim Heizen lassen sich erheblich Kosten sparen. Zum Beispiel können durch Absenken der Heiztemperatur um nur ein Grad Celsius die Ausgaben für Energie um bis zu sechs Prozent reduziert werden.

Energieeffizienz ist die Zukunft. Denn weniger Verbrauch und geringere Kosten zahlen sich für Mensch und Umwelt aus. Mit den richtigen Informationen eröffnen sich neue Freiräume zum Sparen. Busch-SmartEnergy® hilft dabei mit vielen durchdachten Funktionen. »

» Das moderne Haus kann vollständig im Sparmodus betrieben werden.

## 01 günstiger Stromtarif



» Selbstbestimmung fängt zuhause an. Unabhängig davon, wie hoch der Stromtarif gerade sein mag, in Zukunft übernimmt Busch-SmartEnergy® die Koordination aller energetischen Bausteine und achtet akribisch darauf, dass Sie immer möglichst viel Energie für möglichst wenig Geld bekommen. Je nach Szenario reagiert Busch-SmartEnergy® genau richtig und demnach besonders effizient. //

### 01 Günstiger Stromtarif.

Ihre Visualisierungslösung (zum Beispiel Busch-EnergyControl®) signalisiert, dass der Stromtarif momentan günstig ist. Diese Botschaft veranlasst Sie oder die von Ihnen darauf programmierte Haussteuerung, genau jetzt Ihre Energiespeicher mit günstigem Strom aufzuladen, zum Beispiel die Batterien für Ihr E-Mobile oder den Stromspeicher im Keller. Auch Waschmaschine und Spülmaschine können gestartet werden, sobald der Stromtarif günstig ist.

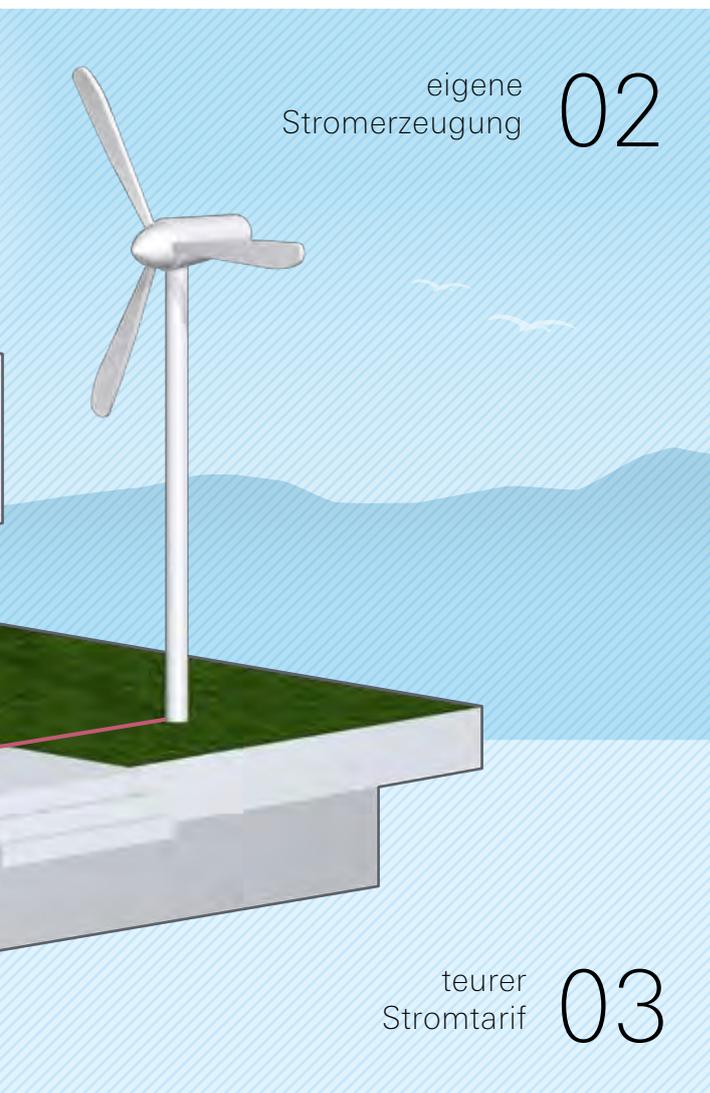
Alle Produkte lieferbar  
ab sofort

Preis am Beispiel  
EnergieDaten Gateway:  
241,90 €

Preis am Beispiel  
Busch-EnergyControl®:  
309 €



**Service-QR-Code.**  
Ausführliche Informationen auf  
[www.busch-jaeger.de/  
de/livingspace.htm?start=energy](http://www.busch-jaeger.de/de/livingspace.htm?start=energy)  
(Flashanwendung)



eigene  
Stromerzeugung 02

teurer  
Stromtarif 03



01



02

01 EnergieDaten Gateway

02 Busch-EnergyControl®



**Busch-SmartEnergy® koordiniert komplexe Datenströme im Haus per EEBus-Technologie.**  
Aktuelle Informationen können auf dem Busch-ComfortPanel® oder einem anderen Display von Busch-Jaeger angezeigt werden.

### 02 Eigene Stromerzeugung.

Es scheint die Sonne. Das freut alle, die auf dem Dach Solarzellen haben. Oder zusätzlich wird sogar ein eigenes Mini-BHKW (Blockheizkraftwerk) betrieben. Hier geht es um die eigene Stromproduktion. In Zukunft wird ein Teil direkt dem hauseigenen Stromspeicher zugeführt, ein Teil deckt den täglichen Strombedarf, und was übrig bleibt, wird ins öffentliche Netz eingespeist, also verkauft. Diese Energieversorgung wird Unabhängigkeit für den Einzelnen schaffen und die Umwelt für alle entlasten.

### 03 Teurer Stromtarif.

Beim Stromverbrauch gibt es Stoßzeiten, morgens zum Beispiel läuft die Produktion in Firmen auf Hochtouren, in Privathaushalten stehen alle auf, gehen duschen, machen sich Kaffee und wollen es schön warm haben. Solche Verbrauchsspitzen zeigt eine Visualisierungslösung von Busch-Jaeger natürlich an, stoppt den Bezug von Fremdenergie und schaltet um auf Speicherstrom, der selbst produziert oder zu günstigen Zeiten gespeichert wurde.



**Mehr Informationen.**  
Broschüre Busch-SmartEnergy®  
(Sachnr. 0001-0-1348).  
Als Download auf [www.busch-jaeger.de/de/service/prospekte.asp](http://www.busch-jaeger.de/de/service/prospekte.asp)  
erhältlich. Oder als gedruckte  
Version zum Bestellen.

Busch-MasterLight  
Ausstrahlung. Mit Licht  
kann sie angenehm  
gestaltet werden.



Gradlinig.  
Erhellend.



designed by

*felici*

# Zeichen setzen. Mit Licht.

**Busch-MasterLight.** Im Dunkeln – vom dämmernden Abend bis zum dämmernden Morgen – wird künstliches Licht zum gestalterischen Element der Architektur. Ästhetische Ansprüche im Außenbereich erfüllt die Lichtserie Busch-MasterLight.



Sonne in der Nacht. Busch-MasterLight. Mit weißem transluzentem Leuchtkörper und speziell entwickeltem Lichtleiter. Für eine gleichmäßige Verteilung des Lichts. Genutzt wird dabei moderne LED-Technologie. Sie sorgt für minimalen Stromverbrauch bei gleichzeitig hoher Lichtleistung. So ist exzellente Energieeffizienz gegeben. Zudem sind LEDs wesentlich unempfindlicher und damit länger im Einsatz als herkömmliche Leuchtmittel. Die acht Watt beim Busch-MasterLight entsprechen einer herkömmlichen 40 Watt Glühlampe. Bei Montage nah am Hauseingang wird dieser also ausreichend beleuchtet. Automatisch effizient. Abhängig vom Umgebungslicht. Denn bei ein-

setzender Dämmerung schaltet das LED-Licht mit circa 15 Prozent des maximalen Helligkeitswertes ein. Damit ist auch für Ortsfremde – ob Taxifahrer, Rettungsdienste oder Boten – die Hausnummer gut ablesbar. Diese kann auf der Leuchtfläche mit selbstklebenden und zum Design passenden Ziffern und Buchstaben sehr leicht angebracht werden.

Leuchtendes Vorbild für Harmonie. Optisch passt die schlanke – nur 33 Millimeter tiefe – Form des Busch-MasterLight perfekt zur Busch-Welcome® Außenstation sowie zur neuen Busch-Wächter® Generation. So ist ein einheitlicher Look auch im Außenbereich gewährleistet. //

## » Signal und Stimmung. Durch farbiges Licht mit Funktion.

Licht in Variationen. Beim Busch-MasterLight können 16 unterschiedliche Farben und Lichttemperaturen eingestellt werden. Zum Beispiel passend zur Fassade oder als besonderer Akzent. Ermöglicht wird das durch die verschiedenfarbigen LEDs. Das Busch-MasterLight verwendet fünf weiße und vier in der Farbe regulierbare LEDs. Das Mischen von weißem, rotem, grünem und blauem Licht ergibt dann neue Farbtöne. Neben der Energieeffizienz ein weiterer Vorteil der innovativen LED-Technologie.

Von drinnen nach draußen. Die Lichtfarbe kann beim Busch-MasterLight über den Nebenstelleneingang im Haus mittels Taster verändert werden. Ebenso lässt sich die Helligkeit automatisch auf 100 Prozent schalten. Wenn zum Beispiel ein Busch-Wächter® eine sich dem Haus nähernde Person erkennt.

Auf Wunsch auffallend. Durch Betätigen des Nebenstellentasters lässt sich im Haus beim Busch-MasterLight die Alarmfunktion aktivieren. Die Leuchte blinkt in diesem Fall im Wechsel rot und weiß. So können Nachbarn oder Passanten oder ein Rettungsdienst aufmerksam gemacht werden. Ein erneuter Tastendruck deaktiviert die Alarmfunktion.

Genau und gerade. Busch-MasterLight besitzt eine 3-Punkt-Rückwand aus Aluminium. Und kann so auch bei unebenem Mauerwerk schnell und präzise montiert werden. //

---

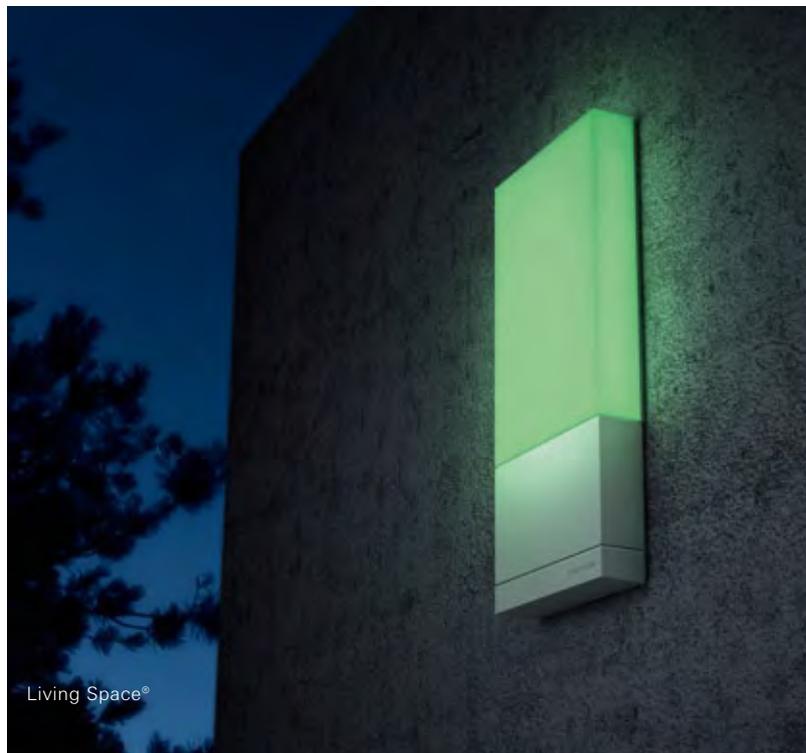
### Busch-MasterLight

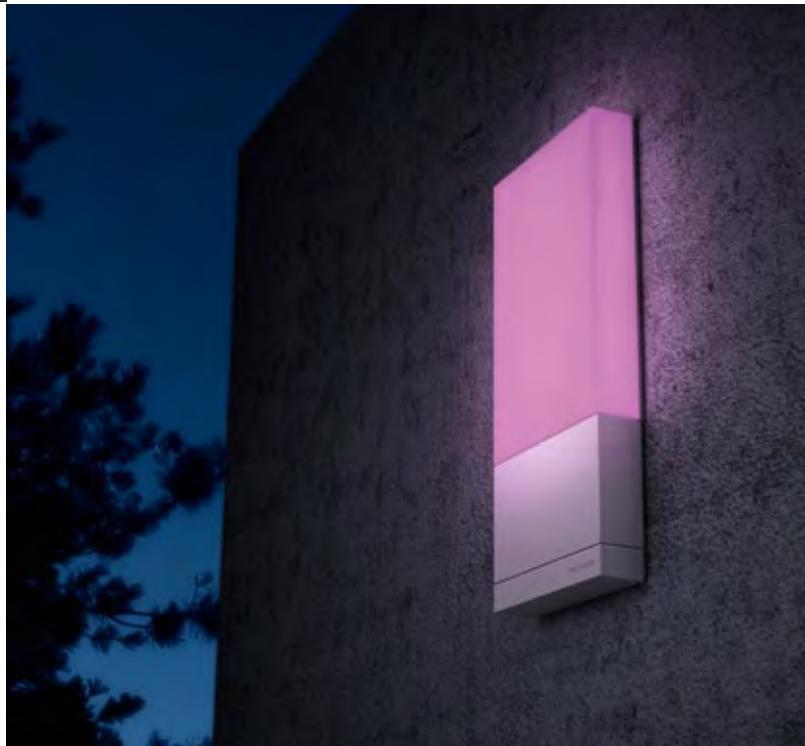
- » Modernes Design
- » Lichtfarbe einstellbar
- » Dämmerungslicht
- » Notrufsignal

---

Alle Produkte lieferbar  
ab September 2012

Preis am Beispiel  
Busch-MasterLight: 289 €





---

**Farbig flexibel.**

Die Lichttemperatur kann beim Busch-MasterLight nach Wunsch eingestellt werden.

Anspruchsvolles sehen.  
Gute Gestaltung spricht  
das Auge an. Mit einer  
klaren Formensprache.





## Decento®.

**Klassiker des Designs.** Der Kreis aus Porzellan. Perfekte Form vereint mit perfektem Material. Das Schalterprogramm Decento® würdigt das Original bis ins Detail. Integriert aber moderne Technologie.



Ob im klassischen Altbau oder in einem Gebäude der klassischen Moderne – mit Decento® schließt sich der Kreis.

Von der Avantgarde zum Klassiker. Decento® zeigt authentische Ästhetik für klassische Architektur. Die aus Porzellan gefertigten Lichtschalter und Steckdosen bestechen nicht nur durch ihre runde Form. Beim näheren Blick fallen die sanft fließenden Übergänge auf. Sie sorgen für ein äußerst angenehmes Gefühl beim Berühren. Decento® überzeugt also optisch wie haptisch. Im Kreis finden moderne Technologie und nostalgischer Charme gemeinsam ihren Platz.

Besonders die kleinen Wippen bei den Lichtschaltern sowie die stets sichtbaren Schrauben betonen den Retrolook. Damit kann nahezu jede Sanierung im Altbau im adäquaten Stil ausgeführt werden. Aber auch die Kombination von aktueller Architektur mit Decento® als Reminiszenz an die frühe Moderne ist gestalterisch durchaus denkbar. Alle Komponenten dieses exklusiven Programms sind in studioweiß erhältlich und – stilecht – nur einzeln montierbar.

#### Decento®

- » Klassisches Design
- » Echtes Porzellan
- » Wird als Komplettgerät geliefert: Einsatz, Zentralscheibe und Rahmen
- » Moderne Technik

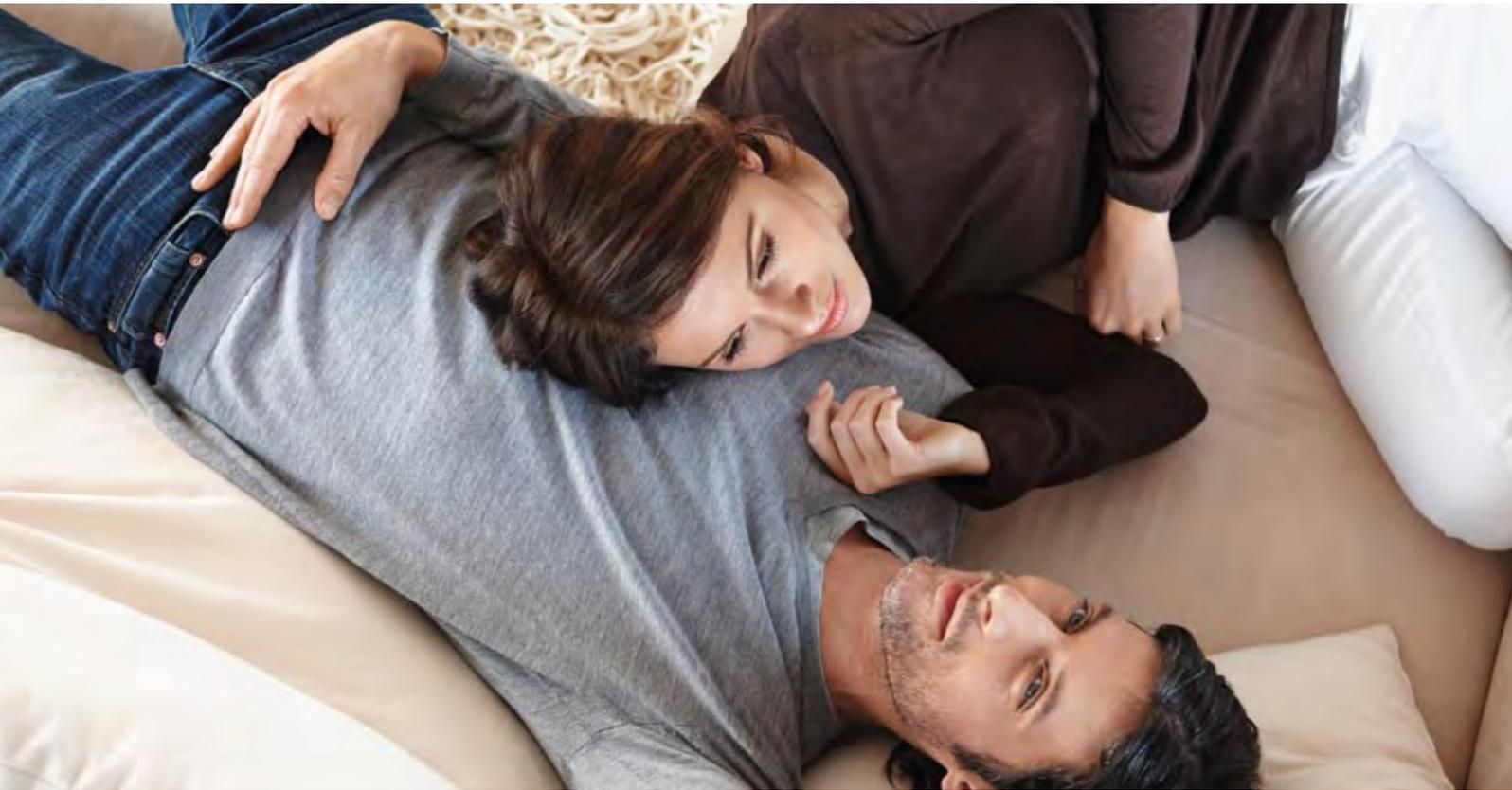
Alle Produkte lieferbar ab sofort

Preis am Beispiel Decento® Wechselschalter: 72,50 €

Preis am Beispiel Decento® SCHUKO®-Unterputz-Steckdose: 37,10 €



# Harmonie und Design. Schwereelos in der Wirkung.



Busch-axcent®. Trendline. Konsequentes gradliniges Design trifft auf farbliche Harmonie. Inspiriert durch natürliche Materialien und traditionelle Werte. Diese zeitgemäßen, von führenden Architekten und Designern geprägten Farbtrends geben jedem Lebensraum individuellen Charme und persönliches Flair.

---

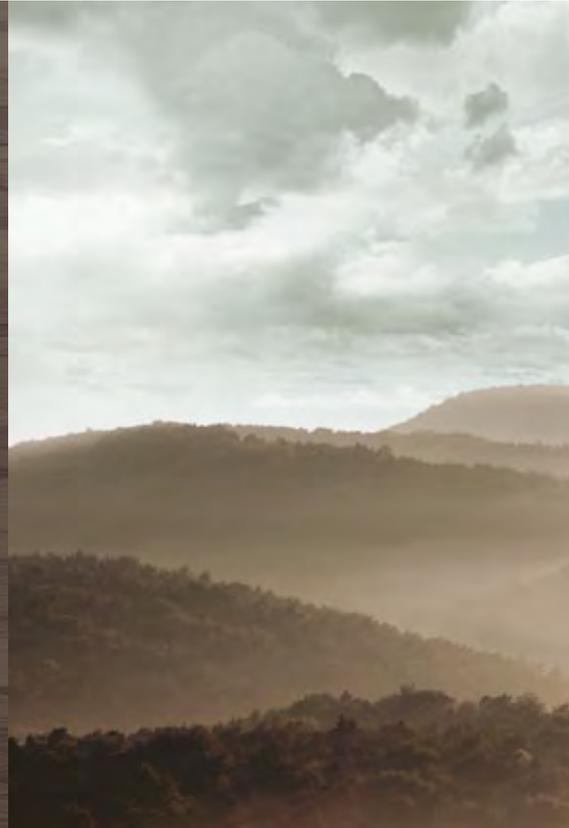
## Busch-axcent®

- » Moderne Farbpalette
- » Sechs Rahmenfarben
- » Zentralscheibe chalet-weiß
- » Ideal passend zu natürlichen Materialien

---

Alle Produkte lieferbar  
ab sofort

Preis am Beispiel Busch-axcent®,  
chalet-weiß: 14,51 €



- 01 Busch-axcent®, chalet-weiß
- 02 Busch-axcent®, maison-beige
- 03 Busch-axcent®, entrée-grau
- 04 Busch-axcent®, château-schwarz
- 05 Busch-axcent®, foyer-rot
- 06 Busch-axcent®, weißglas

### Aktuelle Farben für anspruchsvolle Architektur.

Im Mittelpunkt der neuen Farbkollektion für das Programm Busch-axcent® steht das warme chalet-weiß der Wippe. Für die dazugehörigen Rahmen sind fünf neue Farben erhältlich. Die neuen dezenteren Töne lassen sich harmonisch in das Ambiente integrieren. Während die kräftigen Farben bewusst Akzente setzen – für leichte Orientierung im Raum.



# Bemerkenswert flach. Auf der Wand.

Montagesets für Busch-axcent® flat und carat® flat. Hinter exzellentem Design steckt immer eine gute Idee. In diesem Fall die neuen Busch-Jaeger „flat“ Montagesets.



### Die neuen Busch-Jaeger Montagesets.

Für die Schalterprogramme Busch-axcent® flat und carat® flat. Mit ihnen können Abdeckrahmen flach an der Wand angebracht werden. Möglich sind Kombinationen mit Rahmen von 1-fach bis 5-fach. Für perfekt gestaltete Lebensräume. Ebenfalls überzeugend – die einfache und zeitsparende Montage.

### Ob in Hohlwand, Beton oder Mauerwerk.

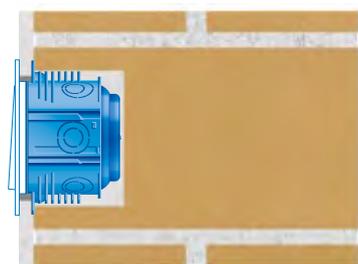
Die Unterputzdosen verfügen über zusätzliche Rippen an der Dosenseite. Diese stützen sich im Mauerloch ab. Ohne Eingipsen hält die Dose von selbst. Der Einbau der Hohlwanddose ist durch das Kabelbinderprinzip besonders einfach und zeit-

**Leicht und präzise montierbar.**

sparend. Bemerkenswert sind auch der große Verdrahtungsraum sowie die zahlreichen Anschlussöffnungen. Komfortabel ist der in der Höhe verstellbare und drehbare Putzausgleichsring. Damit kann die Höhe bei zu tiefer Bohrung oder zu dickem Putz angepasst werden. Zudem können bei verdrehten Dosen die Schrauben wieder richtig positioniert werden. Die Deckel der Unterputzdosen sind mit RFID-Aufklebern versehen – zum einfachen Auffinden nach dem Verputzen.

Montagesets für Busch-axcent® flat und carat® flat

- » Für Abdeckrahmen flach an der Wand
- » 1- bis 5-fache Montagesets
- » Putzschablone mit RFID-Aufkleber
- » Schneller Einbau



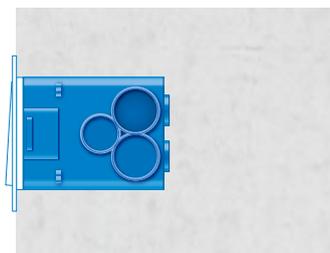
#### Mauerwerk.

Dose mit verstellbarem Ring. Ermöglicht Einbautiefen von 46, 56 und 67 mm mit nur einer Dose.



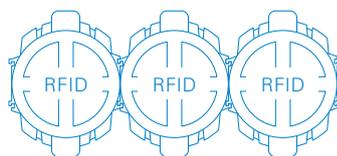
#### Hohlwand.

Montagesets geeignet für Gipskarton- und Gipsfaserplatten mit 9,5 mm, 10 mm und 12,5 mm Dicke.



#### Beton.

Viele Anschlussmöglichkeiten für unterschiedliche Rohrdurchmesser. Montage ohne Spezialwerkzeug möglich.



**Auffindbar.**  
Der RFID-Detecktor erkennt die RFID-Aufkleber auch unter dem Putz.

Alle Produkte lieferbar ab sofort

Preis am Beispiel Montageset Busch-axcent® flat/carat® flat, Unterputz 1-fach: 4,50 €

Preis am Beispiel Montageset Busch-axcent® flat/carat® flat, Hohlwand 1-fach: 4,30 €

Preis am Beispiel Montageset Busch-axcent® flat/carat® flat, Beton 1-fach: 4 €

# Glanz und Eleganz.

**Weißglas.** Immer modern. Niemals modisch. Weißglas war und ist das Bekenntnis zu puristischem Stil. Geschätzt für seine zurückhaltende Art. Bei Busch-Jaeger sind Bedienelemente sowie ausgewählte Schalterprogramme mit weißglas erhältlich.

01



- 01 **Busch-ComfortPanel®**, weißglas
- 02 **Busch-priOn®**, weißglas
- 03 **Busch-axcent®**, weißglas
- 04 **carat®**, weißglas

Optisch optimal. Ein einheitlicher Look in weißglas lässt sich nun überall verwirklichen. Im privaten Lebensraum wie im Zweckbau. Dabei wird das Ambiente deutlich aufgewertet. Denn Glas als Material wirkt edel. Es reflektiert Licht auf ganz eigene Weise. Und die perfekt glatte Oberfläche wirkt besonders tief. Mit einzigartigem Glanz. Weißglas zeigt außerdem keine sichtbaren farblichen Nuancen. Im Gegensatz zum gewöhnlichen Glas mit seinen verschiedenen Grüntischen. Das weißglas von Busch-Jaeger ist gleichbleibend weiß. Für die kom-

binierbaren Komponenten von Busch-Jaeger eignet sich weißglas ideal. Ob Busch-ComfortPanel® 9, Busch-ComfortPanel® 12.1, Busch-ControlPanel®, Busch-priOn® oder die Schalterprogramme Busch-axcent® und carat®. Bei ihnen sind bis zu 5-fache Rahmen aus weißglas erhältlich, bei carat® nur bis zu 4-fache Rahmen. In Verbindung mit den zahlreichen Farbvarianten der Zentralscheiben im Programm Busch-axcent® ergeben sich zusätzlich ganz neue Möglichkeiten zum Gestalten.

02

Weißglas lässt sich mit allen Einrichtungsfarben und -stilen kombinieren. Und passt somit perfekt zu Produkten der Kooperationspartner von Busch-Jaeger.

weißglas

- » Gleiche Farbe bei Schaltern und Geräten
- » Hochwertiger Look
- » Keine Farbabweichungen
- » Nicht durchscheinend

Alle Produkte lieferbar ab sofort

Preis am Beispiel  
1-fach Rahmen Busch-axcent®,  
weißglas / studioweiß: 34,63 €

03

04

# Living Space® entdecken. An jedem Ort und zu jeder Zeit.

Living Space® App. Für inspirierende Rundgänge durch virtuelle Lebensräume. Zu den Themen Komfort, Design, Sicherheit und Effizienz durch intelligente Haus- und Gebäudesteuerung. Und aktuelle Informationen zu Trends und Innovationen. Kostenlos für das iPad\* im Apple\* Store erhältlich.

\*Apple, das Apple-Logo, iPod, iPod classic, iPod nano und iPod touch sind Markenzeichen der Apple Inc., die in den USA und anderen Ländern eingetragen sind. iPhone ist ein Markenzeichen der Apple Inc. Zur Zeit der Drucklegung war der Apple-Zertifizierungstest noch nicht abgeschlossen. Apple ist nicht verantwortlich für die Funktion dieses Gerätes oder dessen Übereinstimmung mit Sicherheitsstandards und regulativen Normen.



Weitere virtuelle Möglichkeiten,  
um Busch-Jaeger zu erleben.



## Lösungsbroschüre

---



---

Busch-Jaeger Elektro GmbH

Ein Unternehmen  
der ABB-Gruppe  
Freisenbergstraße 2  
58513 Lüdenscheid

[www.busch-jaeger.de](http://www.busch-jaeger.de)  
[info.bje@de.abb.com](mailto:info.bje@de.abb.com)

Zentraler Vertriebsservice:  
Tel.: 0180 5 669900  
Fax: 0180 5 669909  
(0,14 €/Min.\*)

Busch-Jaeger Produkte gibt es beim Elektroinstallateur

\* Für Anrufe aus dem deutschen Festnetz.  
Bei Anrufen aus Mobilfunknetzen max. 0,42 €/Min.